



PRI 210

PRI 214

PRI 217

en Operating Instructions Commercial Rotary Iron

fr Mode d'emploi Repasseuses professionnelles

en 5
fr 39

Caring for the environment	5
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	6
Appropriate use	6
Technical and electrical safety	6
Use of the appliance	7
Using accessories	7
Notes on the use of this machine	8
Appliance overview	9
Touch display	10
Display symbols	12
Finger guard	13
Swing out bar	14
Flexible laundry feed for outfeed laundry removal	14
Before using for the first time	15
Cleaning and waxing before starting up for the first time	15
Use	16
Preparing the laundry	16
Residual moisture.....	16
Sorting the laundry	16
Preparing for use	16
Ironing.....	17
Ironing temperature	17
Setting the ironing temperature.....	17
Changing the value of a temperature selection button	18
Ironing speed.....	18
Setting the iron speed	19
Changing the value of a spin speed selection button	19
In-feed of laundry	19
Removal of ironed laundry	20
Pausing ironing.....	20
Standby mode.....	20
“FlexControl” footswitch	20
Stopping ironing.....	21
Ironing with a coin-operated payment system	21
Installation and planning notes	23
Installation	24
Leveling the appliance.....	24
Floor anchoring	24
Electrical connection	25
Duct for venting steam	25
Ducting lengths	26
Maximum permissible total ducting length	28
Optional accessories.....	28
Mounting the base (optional).....	28
Notes	29
Changing the temperature unit.....	29
Saving and loading favorites	29
Preventing running while unloaded	29

en - Contents

Continuing ironing after a power outage.....	29
Peak load/energy management.....	29
Fault messages	30
Cleaning and care	31
Heater plate maintenance	31
Starting the cleaning program.....	31
Using the cleaning cloth.....	32
Starting the waxing program.....	33
Padding instructions.....	35
Removing the ironing cloth	35
Fitting the ironing cloth (only for steel-wool roller covering)	35
Miele Technical Service	36

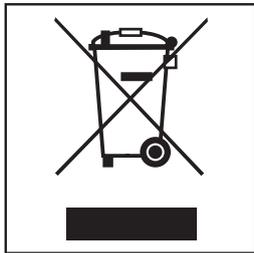
Disposal of the packing material

The cardboard box and packing materials protect the appliance during shipping. They have been designed to be biodegradable and recyclable.

Ensure that any plastic wrappings, bags, etc. are disposed of safely and kept out of the reach of children. Danger of suffocation!

Disposal of your old appliance

Electrical and electronic appliances contain valuable materials. They also contain certain substances, compounds and components which were essential for the proper functioning and safe use of the equipment. Handling these materials improperly by disposing of them in your household waste can be harmful to your health and the environment. Therefore, please do not dispose of your old appliance with regular household waste and follow local regulations on proper disposal.



Consult with local authorities, dealers or Miele in order to dispose of and recycle electrical and electronic appliances. Miele assumes no responsibility for deleting any personal data left on the appliance being disposed. Please ensure that your old appliance is kept away from children until removal. Observe safety requirements for appliances that may tip over or pose an entrapment hazard.

en - IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read the operating instructions carefully before using the rotary iron. They contain important information on safety, installation, use, and maintenance.

To avoid the risk of accidents or damage, it is essential to read the operating instructions before using the rotary iron for the first time.

If other persons are being shown how to operate the rotary iron, they must be given and/or informed of these important safety instructions.

Miele cannot be held liable for injury or damage caused by non-compliance with these instructions.

Keep these operating instructions in a safe place and pass them on to any future user.

Appropriate use

This rotary iron must be used as described in these instructions and must be checked on a regular basis to make sure it is functioning correctly. Maintenance must be carried out when necessary.

- ▶ This rotary iron is only intended for ironing clean fabrics that were washed in water. Check fabric care labels to verify that the articles are suitable for machine ironing.
- ▶ This rotary iron is intended for use in commercial settings. The rotary iron is not intended for domestic use. If the rotary iron is used in a publicly accessible place, it is the supervisor's responsibility to ensure suitable measures are in place to protect users from any source of risk or danger.
- ▶ The rotary iron is not intended for outdoor use.

Technical and electrical safety

- ▶ The rotary iron must not be operated in the same room as dry-cleaning equipment using perchloroethylene or solvents containing CFCs.
- ▶ The rotary iron may only be operated in a suitable dry room.
- ▶ Only operate the rotary iron when all removable outer panels are in place so that it is impossible to touch an electrical component, moving part, or hot machine parts.
- ▶ Do not damage, remove, or bypass the safety features or control elements of the rotary iron.
- ▶ Do not make any alterations to the rotary iron unless explicitly authorized to do so by Miele.
- ▶ If the control elements or the electrical cabling insulation has been damaged, the rotary iron must not be used until such damage has been repaired.
- ▶ Repairs should only be carried out by suitably qualified personnel. Incorrect repairs can cause considerable danger to users.
- ▶ Faulty components must only be replaced using genuine Miele parts. Miele can only guarantee that the rotary iron fully complies with safety requirements if genuine Miele replacement parts are used.
- ▶ The electrical safety of this rotary iron can only be guaranteed if it is correctly grounded. It is essential that this standard safety requirement is observed and regularly tested. If in any doubt, please have the electrical installation inspected by a qualified electrician. Miele cannot be held liable for damages arising from an absent or faulty grounding connection.

en - IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- ▶ The rotary iron is only completely isolated from the electricity supply if switched off at the circuit breaker.
- ▶ Electrostatic charge can occasionally build up when using the rotary iron, depending on the type of fabric and residual moisture.

Use of the appliance

- ▶ The rotary iron must not be operated unsupervised.
- ▶ People with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, are only permitted to use the rotary iron under supervision or if they have been shown how to use it in a safe way and can recognize and understand the dangers of such use.
- ▶ Children should be supervised in the vicinity of the rotary iron. Never allow children to play with the rotary iron.
- ▶ In the heated state and with the heater plate contacting the roller, there is a serious risk of burning if you touch the edge of the heater plate on the laundry output side.
- ▶ Do not set a higher ironing temperature than specified on the care label of the laundry. The laundry could ignite if the ironing temperature is set too high.
- ▶ When ironing double-layered laundry items, do not put your hands between the layers when trying to stretch the item. There is a risk that you will not be able to move your hands out of the way of the hot heater plate in time. This also applies to inserting your hands into pockets whose open sides are facing the hot heater plate.
- ▶ The flexible laundry feed mechanism for reverse laundry removal (optional) should only be operated from the front.
- ▶ Do not iron items with fringes, thin ties, straps, etc., on rotary irons with feed-in belts. These could get tangled in the feed-in belts and cause a fault.
- ▶ While using the rotary iron, keep your hands away from the areas between the side columns and the roller. There is a danger of squashing your fingers in the rotating roller.
- ▶ The room in which the rotary iron is being used should be sufficiently lit.
- ▶ The rotary iron must be switched off when not in use.
- ▶ Keep the work area around the rotary iron neat and tidy.
- ▶ As a precaution fire suppression may be required. Check with local codes.
- ▶ The installation and mounting of this rotary iron in non-stationary locations (for example, on ships) should only be performed by specialized companies/specialists if they can guarantee the prerequisites for its safe use.
- ▶ Country-specific safety regulations, standards, and safety requirements must be taken into consideration.

Using accessories

- ▶ Only approved genuine Miele accessories should be used with the rotary iron. Using parts or accessories from other manufacturers will void the warranty, and Miele cannot accept liability.

en - IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

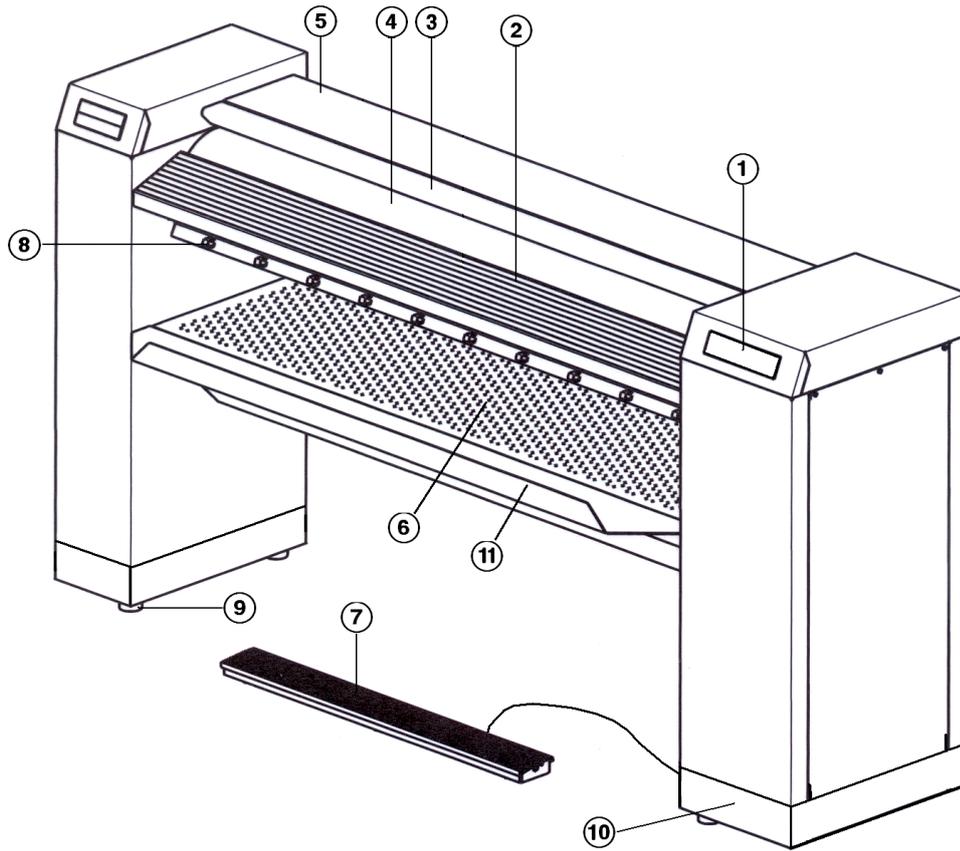
▶ Coin-operated rotary irons must be anchored to the floor by the supporting feet to prevent the risk of the machine tipping.

Notes on the use of this machine

- ▶ At the laundry infeed table, only allow trained individuals to operate the iron.
- ▶ Be aware of loose fitting or hanging clothing when using the rotary iron. Items such as wide sleeves or apron strings could be wound in the roller.
- ▶ Remove all jewelry and tie back long hair before ironing.
- ▶ Always smooth out wrinkles as far away as possible from the pull-in point on the infeed table. Feed pillow cases and duvet covers into the iron with the opening first. Do not hold the corners from the inside and do not reach into the straps of shirts and aprons.
- ▶ Check the function of the safety devices daily. The rotary iron may be operated only with properly functioning safety devices. This guarantees that crushing injuries, burns, and other severe injuries can be prevented.
- ▶ Before switching to reverse, make sure that no one is endangered.

If other persons are being shown how to operate the rotary iron, they must be given or informed of these IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.

Keep these instructions and pass them on to any future users / owners of the appliance.



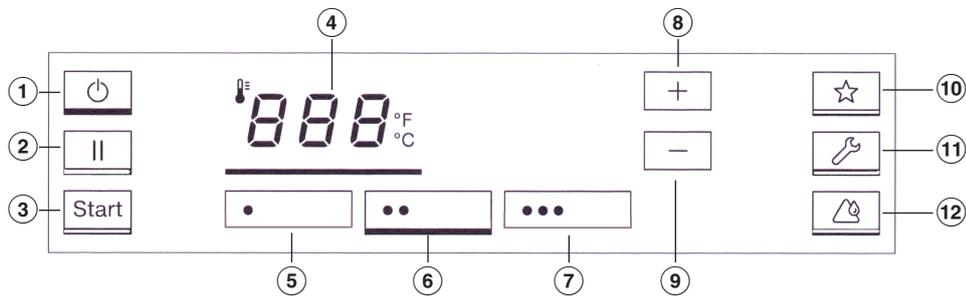
- ① Control panel (touch display)
- ② Laundry infeed table
- ③ Finger guard
- ④ Roller
- ⑤ Heater plate with cover
- ⑥ Laundry outfeed table
- ⑦ “FlexControl” footswitch
- ⑧ Laundry pickers
- ⑨ Height-adjustable screw feet
- ⑩ Toe kick (optional)
- ⑪ Lint filter box

Option	PRI 210	PRI 214	PRI 217
Laundry rod	-	feature available	-
Flexible laundry feed	-	-	feature available
Leaf-spring padding	-	-	feature available
Stand	feature available	feature available	feature available

en - Appliance overview

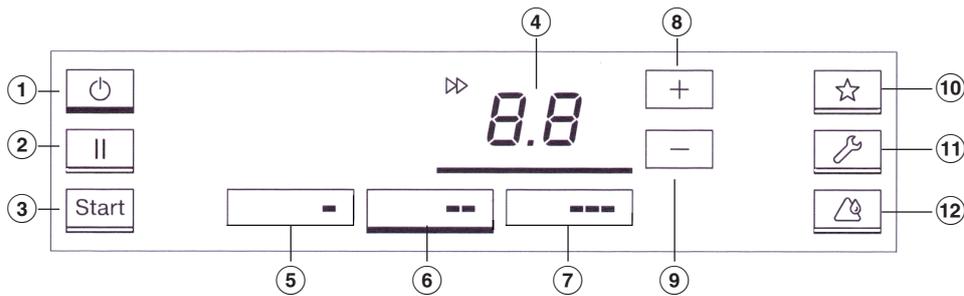
Touch display

The buttons on the touch display can be selected by pressing lightly. The button that is currently selected will then be highlighted with a bar underneath.



Display in the ironing temperature selection mode

- ① button
Switches the iron on and off.
- ② button
Pauses the ironing operation.
- ③ Start button
Begins the ironing process once the set ironing temperature is reached. The button flashes when the ironing process can be started.
- ④ button
Ironing temperature selection mode.
- ⑤ Temperature selection button •
For nylon and artificial silk.
- ⑥ Temperature selection button ••
For silk and woolens.
- ⑦ Temperature selection button •••
For cottons and linen.
- ⑧ + button
Raises the ironing temperature.
- ⑨ - button
Lowers the ironing temperature.
- ⑩ ☆ button
Favorites program
- ⑪ button*
Service position for carrying out maintenance work. This button must be held down for at least 3 seconds in order to activate or deactivate it.
* Depending on the model, this button is displayed or hidden
- ⑫ button
Heater plate cleaning and waxing mode. This button must be held down for at least 3 seconds in order to activate or deactivate it.

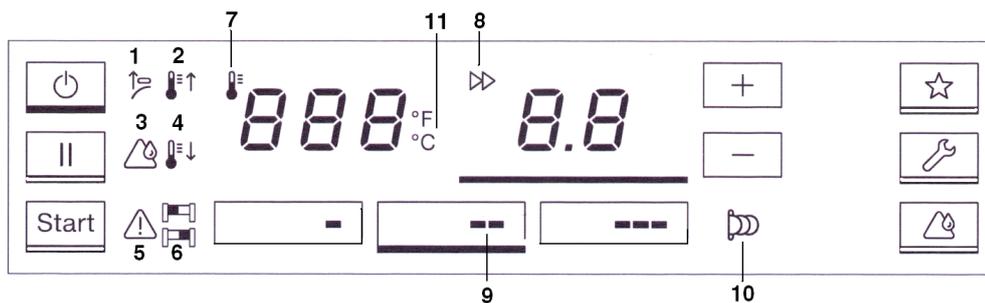


Display in the roller speed selection mode

- ① **Power button**
Switches the iron on and off.
- ② **Pause button**
Pauses the ironing process.
- ③ **Start button**
Begins the ironing process once the set ironing temperature is reached. The button flashes when the ironing process can be started.
- ④ **8.8 button**
Switches to the roller speed selection mode
- ⑤ **Speed selection button -**
Low speed range
- ⑥ **Speed selection button --**
Medium speed range
- ⑦ **Speed selection button ---**
High speed range
- ⑧ **+ button**
Increases the roller speed
- ⑨ **- button**
Decreases the roller speed
- ⑩ **☆ button**
Favorites program
- ⑪ **Wrench button***
Service position for carrying out maintenance work. This button must be held down for at least 3 seconds in order to activate or deactivate it.
* Depending on the model, this button is displayed or hidden
- ⑫ **Steam iron button**
Heater plate cleaning and waxing mode. This button must be held down for at least 3 seconds in order to activate or deactivate it.

en - Appliance overview

Display symbols



- | | |
|--|--|
| 1 | 7 |
| Activate finger guard | Pre-selection and display of temperature in °F/°C |
| 2 | 8 |
| The current temperature of the heater plate is lower than the setpoint temperature. The temperature of the heater plate is raised. | Pre-selection and display of roller speed |
| 3 | 9 |
| Service display for cleaning and waxing (see “Cleaning and care”) | Roller speed range |
| 4 | 10 |
| The current temperature of the heater plate is higher than the setpoint temperature. The temperature of the heater plate is lowered. | Payment system mode (see “Ironing with a payment system”) |
| 5 | 11 |
| Fault present | Display of ironing temperature in °F or °C . This can be altered by Miele Technical Service. |
| 6 | |
| Continuous in-feed of laundry on the left () or the right () side of the rotary iron (see “Feeding in laundry”). | |

Finger guard

The finger guard is a safety feature that must be checked daily for proper functioning before startup.

⚠ Risk of injury due to lack of finger guard function.

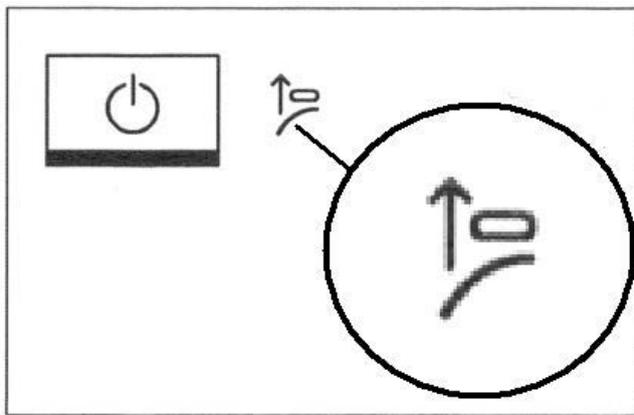
A malfunctioning finger guard function can lead to serious injury.

Shut down the rotary iron immediately.

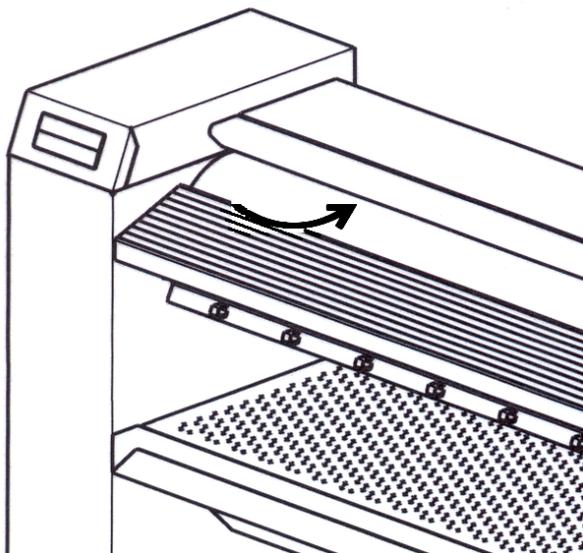
Contact Miele Technical Service immediately.

Ensure that the rotary iron is not operated by another person and advise others of the potential hazard.

The rotary iron will only switch to normal operating mode if the finger guard has been pulled up slightly after switching on the rotary iron. Otherwise, the rotary iron will switch off again after a short period of time.



Pull the finger guard up slightly while the  symbol is flashing.



If fingertips become trapped between the roller and the finger guard, the rotary iron will be stopped immediately and the heater plate disengaged. At the same time, the  symbol will light up continuously. Press the start button to switch the rotary iron back on.

en - Appliance overview

While the rotary iron is in operation, do not use the finger guard intentionally to interrupt the ironing process.

Always interrupt the ironing process by pressing the II button.

Swing out bar

(for PRI 214 as an optional accessory)

Ironed laundry can be placed over the hinged laundry rod to avoid wrinkling.

Flexible laundry feed for outfeed laundry removal

(for PRI 217 as an optional accessory)

The flexible laundry feed mechanism enables the ironed laundry to be fed through to the back of the rotary iron for removal. The laundry return feed is particularly suitable for large items of laundry like sheets/duvet covers or table cloths.

 Risk of burns caused by using the flexible laundry feed backwards.

There is a danger of burning if the flexible laundry feed is operated backwards and you touch the hot edge of the heater plate.

Do not touch the heater plate as this will be hot.

The flexible laundry feed mechanism must only be operated from the front of the rotary iron.

Cleaning and waxing before starting up for the first time

It is essential to clean and wax the heater plate before it is used for the first time (see “Cleaning the heater plate” and “Waxing the heater plate” in “Cleaning and care”).

- Clean the heater plate by passing the cleaning cloth offset through the rotary iron across the entire width of the roller multiple times.
- After cleaning the heater plate, wax it using the waxing cloth and suitable ironing wax. Use the ironing wax sparingly to avoid the ironing cloth becoming too smooth.

Preparing the laundry

Residual moisture For an excellent finish and optimum ironing performance, the laundry that is to be ironed should have the following levels of residual moisture, depending on the type of ironing being carried out:

PRI 214/217: 15–25% residual moisture

PRI 210: 15% residual moisture

The ideal residual moisture level depends on the composition of the fabric.

Sorting the laundry

Sort the laundry according to type and fabric before starting to iron. At the same time, please observe the instructions on the laundry item's care label. We recommend sorting the laundry in the following order:

Type of material	Symbol	Temperature
Nylon, other synthetics	●	212-230°F (100-110°C)
<i>then</i>		
Woolens, silk	●●	231-302°F (111-150°C)
<i>followed by</i>		
Cotton, linen	●●●	303-365°F (151-185°C)

The rotary iron must not be used for laundry containing more than 50% synthetic fibres (e.g., Dralon).
The high temperature of the rotary iron will cause the fabric to melt. Laundry containing less than 50% synthetic fibers can be ironed at low temperature (● range).

Starched laundry should always be ironed last.
Otherwise, any remaining starch residue on the heater plate may have a negative effect when ironing other laundry items.

Preparing for use

■ Turn on the on-site power switch for the power supply.

■ Press the  button to switch on the rotary iron.

The red  display symbol flashes.

■ Now gently press the underside of the finger guard.

The rotary iron switches to normal operating mode.

The rotary iron is only ready to use if the finger guard has been activated properly. Otherwise, the rotary iron will switch off again after a short period of time.

The red  symbol will appear in the display and the heater plate will heat up.

 Danger of burning on the hot edge of the heater plate. When the rotary iron has heated up, there is a danger of burns on the edge of the heater plate. Warning labels on the outer casing of the heater plate indicate the danger of burns. Avoiding touching the edges of the heater plate.

- Wait until the selected temperature has been reached.

The **start** button begins to flash as soon as the minimum temperature has been reached.

The rotary iron is ready for operation when the set temperature is reached and the  symbol no longer appears in the display.

- Now press the flashing **start** button to start up the iron.

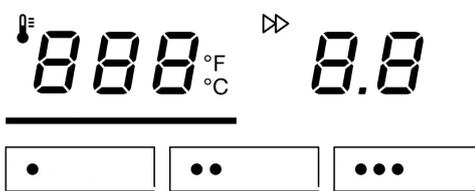
The rotary iron is now ready for use.

Ironing

Ironing temperature

The ironing temperature should be selected according to the type of fabric being ironed.

Type of fabric	Symbol	Temperature	Preset value
Nylon/artificial silk	•	212-230°F (100-110°C)	230°F (110°C)
Woolens/silk	••	231-302°F (111-150°C)	257°F (125°C)
Cotton/linen	•••	303-365°F (151-185°C)	180°F (356°C)



Temperature selection buttons

The temperature of the rotary iron can be set either via the temperature selection buttons (•/••/•••) or alternatively via the + or – buttons.

When adjusting the rotary iron from a higher ironing temperature to a lower ironing temperature, the heater plate must cool down first. In this case, the rotary iron's heater element is switched off. The red  symbol indicates that the current temperature of the rotary iron is still too high. When the  symbol goes out, this indicates that the selected temperature has been reached.

Setting the ironing temperature

- Press the  **888** button on the control panel to access the ironing temperature selection mode.

The  **888** button will then be highlighted with a bar underneath.

- Now press one of the three temperature selection buttons.

(For example, ●● temperature selection button)

The selected temperature selection button will be highlighted with a bar underneath and the heater plate heated / cooled to the appropriate temperature.

Changing the value of a temperature selection button

- Press the temperature selection button you want to change the value for.

Keep it pressed in. The bar will light up underneath it and the current temperature value will appear in the display.

- Press the + or – button to set the temperature you want to save for that button.
- Then press and hold the temperature selection button highlighted with a bar underneath until it flashes once.

The new temperature value is now saved for that temperature selection button.

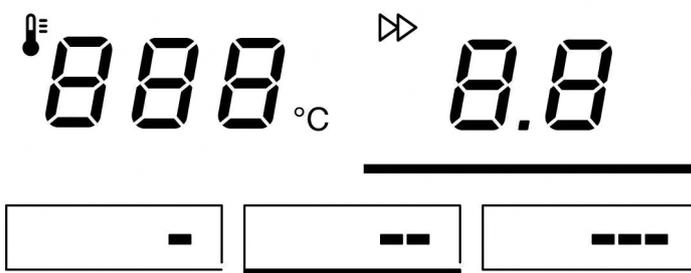
Ironing speed

PRI 210/214:

Symbol	Speed range	m /min
—	Low speed range	1.5–2.2
--	Medium speed range	2.3–3.2
---	High speed range	3.3–4.0

PRI 217:

Symbol	Speed range	m /min
—	Low speed range	1.5–2.4
--	Medium speed range	2.5–3.4
---	High speed range	3.5–4.5



Speed selection buttons

The roller speed can be set either via the speed selection buttons (—/ --/---) or alternatively via the + and – buttons.

Setting the iron speed

- Press the $\mathcal{B}.\mathcal{B}$ button to access the roller speed selection mode. The button will then be highlighted with a bar underneath.

- Now press one of the three spin speed selection buttons. (For example, $--$ button)

The selected spin speed selection button will be highlighted with a bar underneath and the iron speed will be adopted as the button value.

Changing the value of a spin speed selection button

- Press the spin speed selection button you want to change the value for.

The bar will light up underneath it and the current spin speed value will appear in the display.

- Press the + or – button to set the roller speed you want to save for that button.
- Press and hold the spin speed selection button until it flashes once. The new roller speed is now saved for that button.

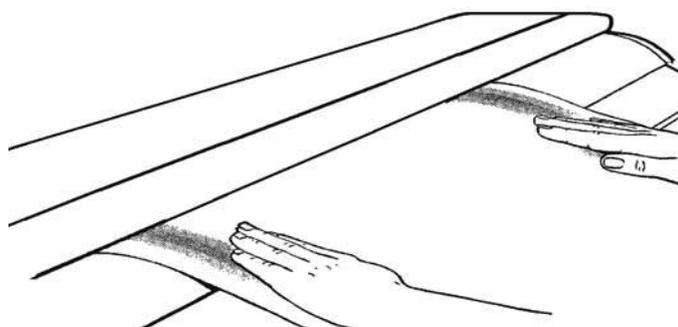
In-feed of laundry

⚠ Risk of damage as a result of incorrect in-feed of laundry. If laundry items with buttons are incorrectly fed into the rotary iron, they may be damaged or torn off when the item is passed into the heater plate. Laundry with buttons must be inserted into the rotary iron so that the buttons are facing the roller and can be pressed into the roller's ironing cloth during ironing. Place a cloth over zippers, metal buttons, and metal hooks before ironing to protect the heater plate. Never iron metal or plastic clasps of any kind, or raised buttons.

- Press the start button to start the ironing process.

The heater plate engages and the roller begins to rotate.

- Align the laundry item parallel to the roller on the laundry infeed table.



- Smooth the item.
- Feed the item evenly into the rotary iron for ironing.

Do not feed small items into the iron on only one side.
If laundry is fed in on just one side, the heat will only be used on one side and the load only exerted on the roller padding on one side. If in-feed of laundry continues to be on one side only, this will be indicated by an audible signal sounding and the red  symbol or  symbol appearing in the display.
Use the entire roller width wherever possible and distribute small items evenly on the laundry in-feed table.

Removal of ironed laundry

The picker springs on the laundry picker band separate the ironed laundry from the roller. The laundry can then be removed from the rotary iron.

 Risk of burning due to hot edges of the heater plate outfeed.
While the rotary iron is in use, the heater plate gets very hot. Ironed laundry can be very hot when it comes out of the heater plate.
Always take care when removing ironed laundry.
Do not touch the edges of the heater plate outfeed.

If a picker spring comes loose from its position, the rotary iron must be switched off. The picker spring then needs to be moved back to the original position of the laundry picker band by hand.

 Risk of fire due to laundry self-combustion.
Hot laundry can lead to a fire as a result of self-combustion.
It is important that you let ironed laundry cool down sufficiently before packing or stacking it.

Pausing ironing

- Press the  button to interrupt the ironing process and switch the rotary iron to pause mode.

In Pause mode, the roller stops and the heater plate disengages. The rotary iron's heater will initially remain switched on. During pause mode, the rotary iron remains ready for use.

- Press the  button to start ironing again.

Standby mode

After an adjustable period of non-use, the rotary iron can switch to standby mode. In Standby mode, the roller comes to a standstill and the heater plate is disengaged. During this process, the rotary iron's heater is switched off as well.

Press the  button to switch the rotary iron back on.

Standby mode is deactivated by default. Standby mode can be activated at service level by Miele Technical Service. The time at which the rotary iron will switch to standby mode can be adjusted to a value between 1 and 30 minutes of non-use.

“FlexControl” footswitch

Activating the moveable footswitch stops the roller. This makes it easy to avoid mistakes when feeding in items.

Stopping the roller

- During ironing, press down the footswitch with your foot.

The roller stops moving. The heater plate remains engaged.

- Remove your foot from the footswitch again to continue ironing.

The roller automatically begins to rotate again. The ironing process continues.

Alternatively, the footswitch can be adjusted by Miele Technical Service in such a way that the heater plate exits Pause mode and the roller begins to rotate when the footswitch is activated (domestic setting).

Stopping ironing

- After ironing, let the roller run for about 10 minutes at the minimum heating temperature and without feeding in any laundry to dry out the padding completely.

- Switch off the rotary iron by pressing the  button.

The heater plate disengages and the fan runs for up to 10 minutes to cool down the rotary iron. The  button flashes during this process.

- Switch off the on-site power switch.

Ironing with a coin-operated payment system

- Press the  button to switch on the rotary iron.

The  display symbol flashes.

- Insert the coin or token into the coin-operated payment system.

The  symbol will go out in the display.

- Select the appropriate ironing temperature for the type of fabric.
- Then select the desired roller speed.

When the  indicator light goes out, the set target temperature has been reached and the rotary iron is ready to start ironing. This is indicated by an audible signal sounding. The ironing time purchased starts when the audible signal sounds.

- Press the  button to start the ironing process.

If ironing commences before the target temperature is reached, the timer starts counting down when the  button is pressed.

The heater plate engages and the roller begins to rotate.

After the purchased ironing time has expired, the iron emits an audible signal to indicate that the follow-up time has started. The preset default follow-up time is 1 minute.

- You can now finish ironing the item that has been fed in.

If the ironing process is paused during the follow-up time, you must purchase more ironing time to restart the iron.

Miele Technical Service can change the duration of the follow-up time to a value between 0–5 minutes.

At the end of the follow-up time, the heater plate disengages and the roller comes to a standstill.

The  display flashes. More ironing time can be purchased at any time.

The rotary iron should be installed by a Miele trained installer.

Storage of the machine

The following conditions must be observed for transport and storage:

Temperature: minimum of -13 °F (-25 °C) to maximum of 131 °F (55 °C)

Humidity: minimum of 5 % to maximum of 75 %, non-condensing

Maximum storage period: 2 years

Operating conditions

In general, the operating conditions of DIN 60204 and EN 60204-1 apply.

Temperature and relative humidity

Temperature: 40 °F (5 °C) to maximum of 104 °F (40 °C)

Relative humidity: 10 % to 85 %

At 70 °F (+21 °C) ambient temperature, the maximum permissible relative humidity is 70 %.

 Do not operate the machine in a room where cleaning machines operate with solvents containing PERC or CFC. Motor sparking may convert solvent vapors into hydrochloric acid which can lead to consequential damage.

Installation

The machine is transported to the installation site while still in the packaging. Do not remove the packaging until right before installation.

The machine may be transported or lifted from the wooden frame only with the lateral mounting flaps mounted.

First lift the machine at the installation site by the wooden frame. The suspension points for lifting hooks/straps are located under the side columns between the screw-on feet.

During installation, remember that the clearance next to and behind the machine columns must amount to at least 23 5/8" (600 mm) so that the side plates remain accessible.

The machine should be set up so that the light shines parallel to the infeed table as much as possible.

The clearance in front of the machine must amount to at least 60" (1.5 m) to prevent a heating of foreign materials (furniture, walls). There should be a clearance of at least 39" (1 m) above the machine.

For anchoring requirements, local codes must be observed.

During the transport of the machine, pay attention to its stability. The iron may not be transported without the wooden frame (e.g., in case of a move). For a new transport, lift the iron onto the wooden frame and fasten it there.

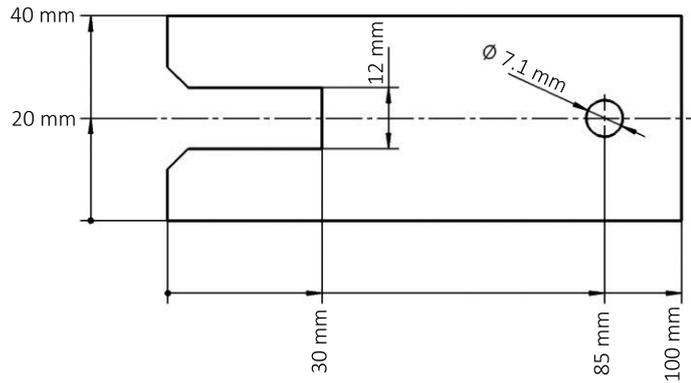
Leveling the appliance

To ensure the Rotary Iron functions correctly and energy-efficiently, it must be leveled horizontally by means of the screw-on feet.

- Dismantle the mounting flaps on the left and right sides.
- Align the appliance using the screw-on feet and a level in such a way that the roller and the side columns are level with each other. For this purpose, the screw-on feet can be unscrewed up to a maximum of 2 1/2" (60 mm).
- After leveling the appliance, secure the screw-on feet with the nuts so they cannot come loose.

Floor anchoring

Suitable anchoring materials for the Rotary Iron are available as optional accessories from Miele Customer Service. Alternatively, the tensioning strips that secured the Rotary Iron to the transport pallet for delivery may be used to anchor the appliance to the floor.



Tensoning strip from the transport pallet

Electrical connection

All electrical work must be performed by a qualified service technician in accordance with all applicable codes and standards.

- The electrical connection and wiring diagram are located behind the mounting flap of the right side column.
- The values for the electrical connection and fuse rating can be found on the data plate (see the “Technical data” chapter in this document).
- If the appliance is hard wired, a multiple-pole separator must be installed. Separators with a contact gap of more than 1/8" (3 mm) are valid as separators. All components have to bear CSA or UL approval.
- The plug connection or the disconnecter must be accessible at all times.
- You must be able to lock the disconnecter or monitor the point of disconnection at all times in case the appliance has to be disconnected from the power supply.

Duct for venting steam

⚠ Never connect an exhaust hood to an active chimney, dryer vent, flue, or room venting ductwork. It must also be laid separately to any exhaust air duct used for a laundry dryer.

The moist warm exhaust air must be vented to the outdoors by the shortest route possible. To ensure optimum air flow, the ducting should contain as few bends as possible and airtight connections. Filters and louvers may not be installed into the exhaust duct.

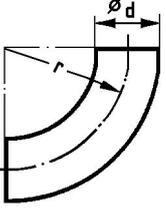
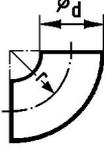
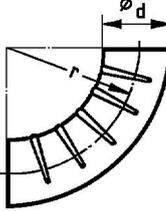
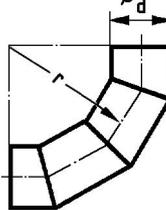
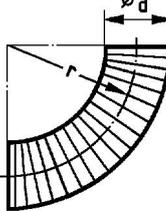
Since the relative humidity can amount to up to 100 %, suitable measures must be taken to prevent condensate from flowing back into the machine. If the available pressure of the machine fan for overcoming conductor resistance does not suffice, an according dimen-

en - Installation and planning notes

sioned additional fan must be installed in the shaft or roof outlet on-site. Ensure that there is sufficient ventilation in the room where the ironer is installed

- The connection for the exhaust air duct for steam extraction is located on the rear of the left side column and has a diameter of 2 ¾" (70 mm).
- The exhaust air duct must have an internal diameter of 2 ¾" (70 mm).
- To prevent the build-up of condensation in an upward sloping exhaust ducting, a ⅛" to ¼" (3 - 5 mm) diameter condensate trap should be fitted at the lowest point.
- Ensure that there is sufficient ventilation in the room where the ironer is installed
- The on-site ducting system and the exit point to the outside must be checked on a regular basis for a build-up of lint and cleaned if required.
- The air duct leading into the open should be protected against the elements, e.g. using a suitable hood or grille or with a 90° bend.

Ducting lengths

	Type of elbow		Length of ducting	
			PRI 210*	PRI 214 PRI 217
	90° elbow	$r = 2d$	0.8 ft (0.25 m)	
	45° elbow	$r = 2d$	0.5 ft (0.15 m)	
	90° elbow	$r = d$	1.15 ft (0.35 m)	
	45° elbow	$r = d$	0.8 ft (0.25 m)	
	90° concertina bend	$r = 2d$	2.3 ft (0.7 m)	
	45° concertina bend	$r = 2d$	1.8 ft (0.55 m)	
	90° segmented bend (3 welded seams)	$r = 2d$	1.5 ft (0.45 m)	
	45° segmented bend (3 welded seams)	$r = 2d$	-	
	90° elbow, Westaflex ducting	$r = d$	-	
		$r = 2d$	1.6 ft (0.5 m)	
		$r = 4d$	1.15 ft (0.35 m)	
	45° elbow, Westaflex ducting	$r = d$	-	
		$r = 2d$	1.3 ft (0.4 m)	
		$r = 4d$	1 ft (0.3 m)	

Based on the number of bends, the ducting lengths must be deducted from the maximum permissible total ducting length.

en - Installation and planning notes

Maximum permissible total ducting length

Clear minimum ducting diameter (metal ducting)	Maximum permissible total ducting length (exhaust air)
	PRI 210* PRI 214 PRI 217
2 3/4" (70 mm)	16.4 ft (5 m)
3 1/8" (80 mm)	65.6 ft (20 m)
3 1/2" (90 mm)	105 ft (32 m)
4" (100 mm)	131.2 ft (40 m)

*with optional extraction fan

 Once the Rotary Iron has been successfully installed and connected, refit all the housing parts and outer panels that were removed.

Optional accessories

Mounting the base (optional)

Mounting the optionally available base can raise the machine by 4" (100 mm).

- Dismantle the mounting flaps on the left and right sides.
- Unscrew the screw-on feet by the maximum amount (> 2 3/8" (60 mm)).
- Hold the side columns with a suitable aid and remove the screw-on feet.
- Mount the screw-on feet into the base and push the base under the column.
- Screw the base to the base plate of the machine.

Changing the temperature unit

Miele Service can switch the temperature display from °C to °F.

Saving and loading favorites

The following steps describe how to save and load the most frequently used combinations of ironing temperature and roller speed on the ☆ button.

Saving favorites

- First set the desired ironing temperature and roller speed (see “Ironing” in “Using the rotary iron”).
- Then press and hold the ☆ button until it flashes once.

The set combination of ironing temperature and roller speed is then saved to the ☆ button.

Loading favorites

- Tap the ☆ button to load a favorite.

The roller speed and ironing temperature of the rotary iron are then set to the combination of values saved to the button.

Exiting favorites

- Tap the ☆ button to exit a favorite setting.

The ironing temperature and roller speed set previously are loaded.

Preventing running while unloaded

If you interrupt the ironing process for a certain period of time, press the || button to enter Pause mode or alternatively press the ⏻ button to switch off the iron. This prevents any unnecessary running while unloaded (i.e., the iron operating without laundry) and means that much less strain is exerted on the ironing cloth and the drive.

If the rotary iron is operated while unloaded over an extended period of time, this can result in a significantly shorter padding service life.

Continuing ironing after a power outage

- After a power outage, press the ⏻ button.

The rotary iron is switched back on.

- Activate the finger guard.
- Press the start button.

Ironing can then be resumed.

Peak load/energy management

An option is available for connecting the rotary iron to a peak-load/energy management system. If the peak-load/energy management system is active, the rotary iron's heater element switches off and either *BBB* or *B.B* flashes in the display. The residual heat in the heater plate means that ironing can continue until the iron goes into Pause mode (||).

Fault messages

When a fault occurs, ironing is interrupted, the II button flashes, and a four-digit code appears in the display. Pressing the flashing II button acknowledges the fault (the fault is stored in the fault memory). The start button flashes and the ironing process can be restarted.

Fault code	Fault
<i>F 0</i>	Heater fault
<i>F 1</i>	
<i>F 2</i>	
<i>F 8</i>	
<i>F 20</i>	
<i>F 24</i>	
<i>F 25</i>	
<i>F 39</i>	Electronic fault
<i>F 40</i>	
<i>F 41</i>	
<i>F 42</i>	
<i>F 43</i>	
<i>F 45</i>	
<i>F 47</i>	
<i>F 49</i>	Drive fault
<i>F 50</i>	
<i>F 53</i>	
<i>F 57</i>	Fan fault
<i>F 61</i>	Electronic fault
<i>F 99</i>	Appliance blocked
<i>F 104</i>	Drive voltage too low
<i>F 108</i>	General compressor fault
<i>F 120</i>	Low voltage
<i>F 4500 - 4512</i>	Control system fault

If the fault message appears again, repeat the process or switch the iron off before switching it back on again. If the fault persists, contact Miele Technical Service.

In the event of a malfunction, contact Miele Technical Service.

Heater plate maintenance

Regular heater plate maintenance is essential for protecting the roller drive and the padding. Refer to the instructions in the Miele Ironing Handbook. Always wax the heater plate after cleaning. Failure to exercise due care and attention can result in a significant reduction in the service life of the machine.

The heater plate for this rotary iron is made of aluminum.

Coarse-grained scouring agents or abrasive cleaning cloths must not be used for cleaning aluminum heater plates.

For optimum results, we recommend using the Miele cleaning set. The cleaning set contains a cleaning cloth, a waxing cloth, and ironing wax. This set is available as an optional accessory.

Residue (such as starch and detergent) can be left behind in the heater plate. For this reason, clean the heater plate as appropriate for the degree of soiling before starting work.

When the red display symbol  lights up, this signals that the heater plate requires cleaning and waxing in cleaning mode.

Starting the cleaning program

- Press and hold the  button for more than 3 seconds.

The rotary iron is now in the cleaning program. 176°F (80°C) is shown in the display.

If the current ironing temperature is above 176°F (80°C), the  symbol is displayed and the rotary iron is cooled down.

The cleaning process can be started when the **Start** button is flashing.

- Press the flashing **Start** button to start the rotary iron in the cleaning program.

The rotary iron can then be cleaned using the cleaning cloth.

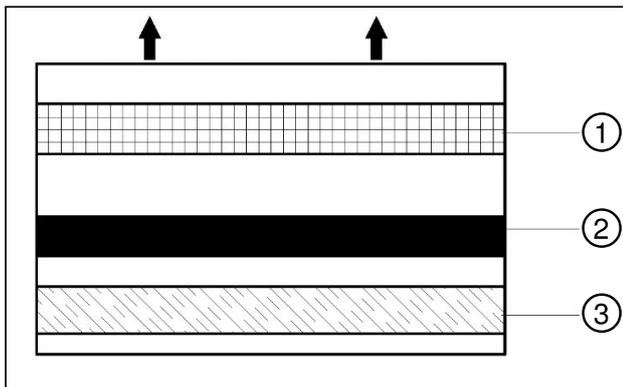
en - Cleaning and care

Using the cleaning cloth

- Use the cleaning cloth for cleaning the heater plate.

Since the cleaning cloth is smaller than the heater plate, you cannot clean the entire heater plate width by feeding the cloth through once. You need to feed the cloth through the iron several times, and move it from side to side.

Tip: You can loosen incrustations such as starch residue by feeding a cloth soaked in luke-warm water through the iron first.



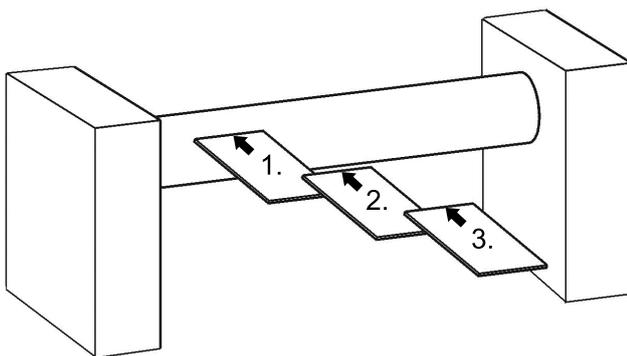
① Pocket

③ Cotton strip

② Cleaning strip

- Lay the cleaning cloth on the left side of the infeed table with the cleaning strip facing the heater plate.
- Feed the cleaning cloth evenly and straight from the left side of the infeed table through the iron until it comes all the way out on the other side.

The cleaning strip loosens the soiling. The softer cotton strip removes the soiling and polishes the heater plate.



Feeding the cleaning cloth through the Rotary Iron from the left to the right side

- Now lay the cleaning cloth back on the infeed table, but this time move it slightly to the right. The cleaning strip must again face the heater plate.
- Feed the cleaning cloth through the iron again.
- Repeat the process until you reach the right side of the infeed table and the entire width of the heater plate has been cleaned.
- Press the II button to end the cleaning program.

It is essential to wax the heater plate after cleaning.

You can switch directly to the waxing program by pressing the temperature selection button ●● on the right or exit the cleaning program by pressing and holding the  button for at least 3 seconds.

Starting the waxing program

- Press and hold the  button for at least 3 seconds.

2 temperature selection buttons which do not take the form of temperature dots (e.g., ●●) are displayed.

- To start the waxing program, press the temperature selection button on the right.

The Rotary Iron will switch to the waxing program. 176°F (80°C) is shown in the display.

To deactivate the waxing program, press the  button and then keep the  button pressed for at least 3 seconds.

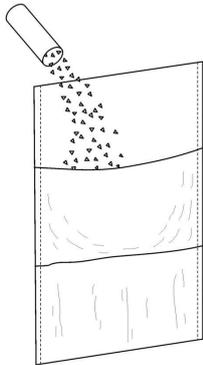
When the Rotary Iron has reached a temperature of 176°F (80°C), the start button begins to flash. The waxing program is now ready to begin.

- Press the flashing start button to start the waxing program.

The heater plate can then be waxed using the waxing cloth.

Once waxing has been successfully carried out in the waxing program for a period lasting at least 40 seconds, the maintenance interval for prompting the cleaning and waxing of the heater plate (= red display symbol ) will be reset.

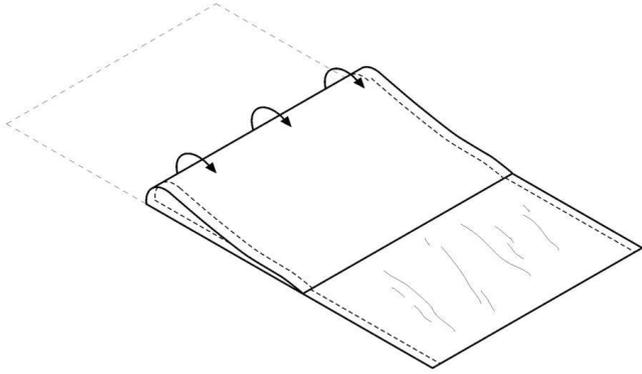
Using the waxing cloth and ironing wax



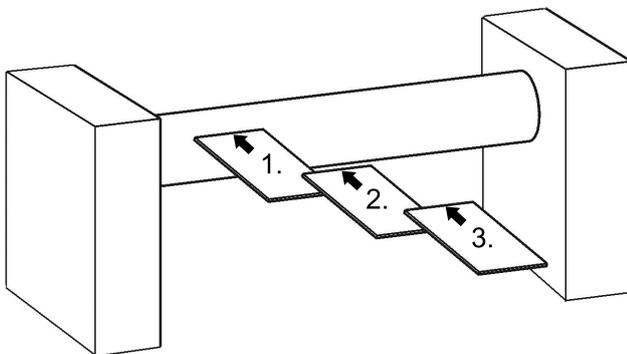
- Sprinkle some ironing wax into the pocket of the waxing cloth.

Use the ironing wax sparingly to prevent the ironing cloth around the roller from becoming too smooth.

en - Cleaning and care



- Fold up the waxing cloth.
- Start the waxing program (see “Starting the waxing program” in “Waxing the heater plate”).
- Feed the waxing cloth into the rotary iron **with the rubber-coated side facing the roller**.



- Feed the waxing cloth into the rotary iron multiple times from the left or right side at the necessary intervals across the entire working width of the iron. If no damp patches can be seen on the waxing cloth after it has passed through the rotary iron, add additional ironing wax.

On rotary irons with feed-in belts, ensure that no ironing wax comes into contact with the belts.

Otherwise, the belts become too smooth and can no longer be driven properly.

- Press and hold the  button for at least 3 seconds once waxing is complete.

Waxing mode is deactivated.

- After waxing, feed a cotton cloth through the rotary iron to remove wax residues.
- To maintain the smooth surface of the heater plate, it should be waxed after every working day.

Always carry out cleaning in the cleaning program and waxing in the waxing program, otherwise the rotary iron's maintenance interval will not be reset. The maintenance interval is only reset once cleaning and waxing have been carried out in the corresponding mode for at least 40 seconds.

Padding instructions

Before the ironing cloth can be removed for the purpose of cleaning or replacing the roller, the rotary iron must be switched off and the heater plate allowed to cool down.

Removing the ironing cloth

Before the ironing cloth can be removed from rollers with steel-wool padding, the laundry pickers on the roller need to be fully retracted one after the other.

- Switch on the rotary iron by pressing the  button.
- Pull the finger guard up slightly.
- Press and hold the  button for longer than 3 seconds.

The heater plate disengages and is locked into this position.

- Repeatedly press the  button to reverse the roller incrementally (jog mode).
- Take the end of the ironing cloth, and put it on the laundry infeed table.
- With the roller in reverse, completely remove the ironing cloth.
- After that, press and hold the  button for longer than 3 seconds to deactivate the maintenance position.

Wire wool residues may fall onto the laundry infeed table while the ironing cloth is being removed or fitted. These residues must be removed.

Fitting the ironing cloth (only for steel-wool roller covering)

- Switch on the rotary iron by pressing the  button.
- Pull the finger guard up slightly.
- Select the lowest temperature () and the lowest roller speed (- Lay the ironing cloth on the laundry infeed table parallel to the roller and feed it into the rotary iron.

The padding needs to be changed if there is a visible gap on the lower edge of the heater plate and roller (laundry outfeed).

The stainless wool padding on the roller may only be replaced by Miele Technical Service!

The diameter of a new or re-upholstered roller must not be less than the dimensions indicated below (including the ironing cloth).

PRI 210/214	PRI 217
8 1/4"–8 7/16" (210–215 mm)	9 13/16"–10 1/16" (250–255 mm)

Within this range the roller should be wound cylindrically over its entire length.

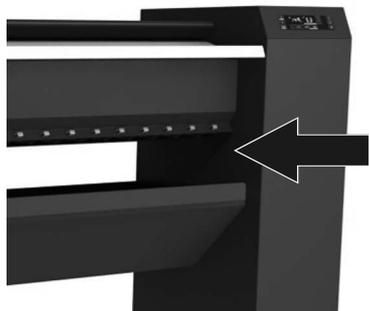
During the replacement of the roller padding, Miele Technical Service should check whether the carbon brushes of the drive motor need to be replaced as well.

en - Cleaning and care

Miele Technical Service

In the event of a malfunction, contact Miele Technical Service. The Miele Technical Service department requires the model and serial number (SN) of the rotary iron.

You will find these on the data plate on the inside of the right-hand side column.



Position of the data plate

Votre contribution à la protection de l'environnement	39
Consignes de sécurité et mises en garde	40
Utilisation conforme	40
Sécurité technique et électrique	40
Utilisation de l'appareil	41
Utilisation d'accessoires	41
Quelques précautions à observer avec la repasseuse	42
Description de l'appareil	43
Écran tactile	44
Symboles à l'écran	46
Barre protège-doigts	47
Tringle à linge	48
Système de guidage flexible pour le retrait du linge en marche arrière	48
Première mise en service	49
Nettoyage et paraffinage avant la première mise en service	49
Utilisation	50
Préparation du linge	50
Humidité résiduelle	50
Trier le linge	50
Préparer la repasseuse pour le fonctionnement	50
Repassage	51
Température de repassage	51
Régler la température de repassage	51
Modifier la valeur d'une touche de sélection de température	52
Vitesse de repassage	52
Régler la vitesse de repassage	54
Modifier la valeur d'une touche de sélection de la vitesse de rotation	54
Introduction du linge	54
Accueil du linge repassé	55
Interrompre le repassage	55
Mode veille	55
Barre de commande au pied « FlexControl »	56
Après le repassage	56
Utilisation d'un monnayeur	56
Conseils destinés à l'installateur	58
Conditions d'installation	58
Stockage	58
Conditions de fonctionnement	58
Installation	59
Installer la repasseuse	60
Raccordement électrique	61
Conduit d'évacuation des fumées	62
Longueurs de tuyaux de rechange	63
Longueur de tuyau totale maximale admissible	64
Remarques	66
Changement d'unité de température	66
Enregistrer et utiliser un réglage favori	66
Éviter un repassage à vide	66

fr - Table des matières

Panne de courant pendant le repassage.....	66
Délestage/gestion de l'énergie (option).....	66
Messages d'erreur.....	67
Nettoyage et entretien	68
Entretien de la presse.....	68
Démarrer le programme de nettoyage	68
Utiliser la toile de nettoyage	69
Démarrer le programme de paraffinage	70
Garniture.....	72
Retirer la toile de repassage (garniture en paille de fer uniquement)	72
Poser la toile de repassage (garniture en paille de fer uniquement).....	72
Service après-vente Miele	73

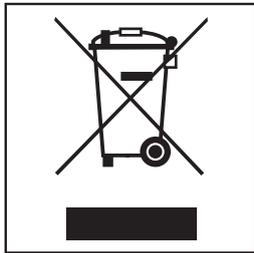
Élimination des produits d'emballage

La boîte de carton et les produits d'emballage protègent l'appareil durant le transport. Ils ont été conçus afin d'être biodégradables et recyclables.

Le recyclage de l'emballage réduit l'utilisation de matières premières dans le processus de fabrication ainsi que la quantité de déchets.

Mise au rebut de votre ancien appareil

Les appareils électriques et électroniques contiennent du matériel dangereux. Ils contiennent également des substances, des composés et des éléments qui étaient essentiels pour leur fonctionnement adéquat et sécuritaire. Une manipulation ou la mise au rebut inadéquate de ces matériaux dans vos ordures ménagères peut poser un risque pour votre santé et l'environnement. Par conséquent, veuillez ne pas disposer de vos vieux appareils dans les ordures ménagères et respectez les règlements locaux pour la mise au rebut appropriée.



Veuillez consulter les centres de recyclage de votre localité pour savoir comment mettre au rebut et recycler les appareils électriques et électroniques. Veuillez vous assurer que votre vieil appareil ne pose pas un risque pour les enfants lorsqu'il est entreposé avant sa mise au rebut.

fr - Consignes de sécurité et mises en garde

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser cette presse pour la première fois. Vous y trouverez des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de cette repasseuse.

Vous éviterez de vous blesser et d'endommager votre matériel.

Si d'autres personnes sont formées à la manipulation de la repasseuse, il est impératif de mettre à leur disposition les consignes de sécurité et/ou de les leur expliquer.

Conservez ce mode d'emploi et veuillez le remettre en cas de cession de cet appareil.

Utilisation conforme

Il faut impérativement utiliser cette repasseuse conformément aux instructions du mode d'emploi, l'entretenir régulièrement et vérifier son fonctionnement.

- ▶ Cette repasseuse ne doit être utilisée que pour le repassage de textiles lavés dans l'eau pouvant être repassés en repasseuse et munis du symbole d'entretien correspondant sur l'étiquette.
- ▶ Cette repasseuse est à usage professionnel. Elle ne convient pas à une utilisation domestique. Si la repasseuse est utilisée dans un endroit à accès public, l'exploitant doit garantir par des mesures appropriées que l'utilisateur n'est pas exposé à une situation de danger liée à des risques résiduels.
- ▶ Cette repasseuse n'est pas prévue pour être utilisée en extérieur.

Sécurité technique et électrique

- ▶ Cette repasseuse ne doit pas être utilisée dans la même pièce qu'une machine de nettoyage travaillant aux solvants PER ou HCFC.
- ▶ La repasseuse ne doit fonctionner que dans un local sec.
- ▶ La repasseuse ne peut être utilisée que lorsque toutes les pièces d'habillage externes sont montées et qu'il n'y a pas de risque de contact avec des pièces conductrices, en mouvement ou chauffées.
- ▶ Ne pas abîmer, enlever ou désactiver les systèmes de sécurité et les éléments de commande de la repasseuse.
- ▶ N'effectuez pas de modifications sur la repasseuse si elles ne sont pas expressément autorisées par Miele.
- ▶ Au cas où des organes de commande ou des gaines d'isolation sont endommagés sur la repasseuse, elle ne doit plus être mise en fonctionnement avant toute réparation.
- ▶ La réparation des appareils électriques ne doit être effectuée que par un professionnel agréé et habilité. Une réparation non conforme peut faire courir un danger considérable à l'utilisateur.
- ▶ Les pièces de rechange d'origine sont les seules dont Miele garantit qu'elles remplissent pleinement les conditions de sécurité sur les repasseuses. Ne remplacez les pièces défectueuses que par des pièces détachées d'origine.

- ▶ Seul un raccordement à une prise de terre conforme garantit un fonctionnement de la repasseuse en toute sécurité. Respectez cette consigne de sécurité élémentaire afin de prévenir tout dommage matériel ou corporel (ex. : décharge électrique). En cas de doute, faites contrôler vos installations par un électricien. Miele ne saurait être tenu responsable de dommages causés par une mise à la terre manquante ou défectueuse.
- ▶ La repasseuse n'est débranchée du secteur que lorsque l'interrupteur principal ou le fusible (à prévoir par l'utilisateur) est arrêté.

Utilisation de l'appareil

- ▶ La repasseuse ne doit jamais fonctionner sans surveillance.
- ▶ Les personnes qui en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, de leur inexpérience ou de leur ignorance, ne peuvent pas utiliser cette repasseuse en toute sécurité, ne doivent pas l'utiliser sans la surveillance et les instructions d'une personne responsable.
- ▶ Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité de la repasseuse. Ne les laissez pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Lorsque la repasseuse est chaude et la presse est en position de repassage, le risque de brûlure est important, en particulier si vous touchez le bord de l'auge au niveau de la sortie du linge.
- ▶ Ne réglez pas la température de repassage plus élevée que celle indiquée sur l'étiquette d'entretien des textiles à repasser. En cas de température de repassage trop élevée, les textiles pourraient s'enflammer.
- ▶ Lorsque vous repassez du linge à double épaisseur, ne mettez pas la main entre les deux couches pour tendre le linge. Vous risquez de ne plus pouvoir enlever votre main à temps pour éviter de toucher la presse brûlante. Ne mettez pas non les mains dans les poches ouvertes vers la presse brûlante.
- ▶ Vérifiez que l'éclairage est suffisant lors du fonctionnement de la repasseuse.
- ▶ Dégagez bien la zone de travail autour de la repasseuse, aucun objet ne doit traîner.
- ▶ Vérifiez qu'un extincteur se trouve bien à proximité immédiate et qu'il est à tout moment prêt à être utilisé. Il existe un risque d'incendie en cas de température de repassage trop élevée ou en cas de repassage de textiles non appropriés ou non lavés à l'eau !
- ▶ Le montage et l'installation de cette repasseuse sur des unités mobiles ne peuvent être effectués que par des entreprises spécialisées ou des professionnels, en veillant à ce que les conditions de sécurité nécessaires au bon fonctionnement de cette repasseuse soient réunies.

Les règlements et prescriptions nationales en matière de sécurité ainsi que les normes doivent également être respectés.

Utilisation d'accessoires

- ▶ Seuls les accessoires expressément agréés par Miele peuvent être ajoutés ou montés sur votre appareil, faute de quoi tout droit de recours à la garantie produit du fabricant ou du revendeur devient caduque.

fr - Consignes de sécurité et mises en garde

► Pour fonctionner avec un système de monnayeur sans risque de basculement, la repasseuse doit impérativement être fixée au sol au niveau des pieds.

Quelques précautions à observer avec la repasseuse

► Seules des personnes âgées de plus de 16 ans et dûment formées pour utiliser la repasseuse peuvent travailler à l'introduction du linge.

► Portez toujours des vêtements près du corps pour repasser. Des vêtements amples (par ex. des manches amples, les lanières de tablier, les foulards et les cravates) peuvent être happés par le cylindre de la repasseuse.

► Avant d'utiliser la repasseuse, retirez vos bagues et bracelets.

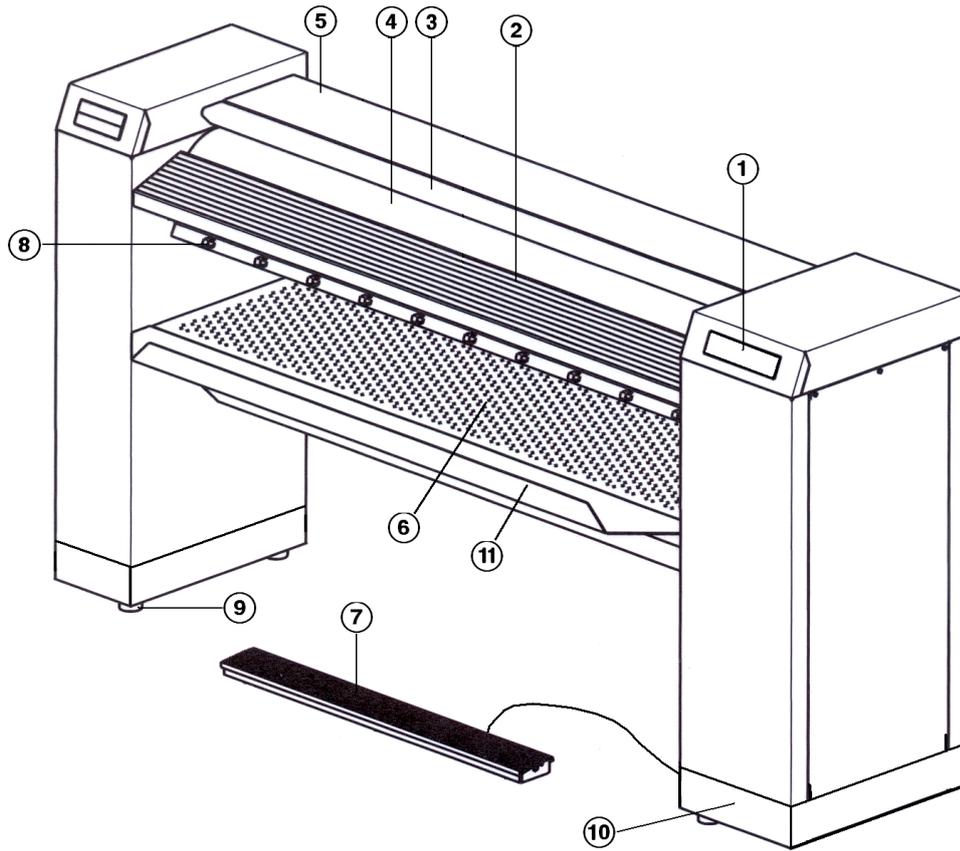
► Défroissez les plis toujours le plus loin possible de la zone d'insertion sur la planche d'appui. Introduisez les taies d'oreiller et les housses de couette en disposant le côté ouvert vers le devant de la repasseuse. Ne tenez pas les coins de l'intérieur et ne mettez pas les mains dans les manches de chemise et les poches de tablier.

► Vérifiez quotidiennement le fonctionnement des dispositifs de sécurité. La repasseuse peut être mise en service uniquement si les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement. De cette manière, il est possible de garantir que toutes blessures graves, pincements ou brûlures soient évités.

► Vérifiez avant d'enclencher la marche arrière du cylindre que cela ne mette personne en danger.

Si d'autres personnes sont formées à la manipulation de la repasseuse, il est impératif de mettre à leur disposition les consignes de sécurité ou de leur expliquer.

Conservez ce mode d'emploi et veuillez le remettre en cas de cession de cet appareil.



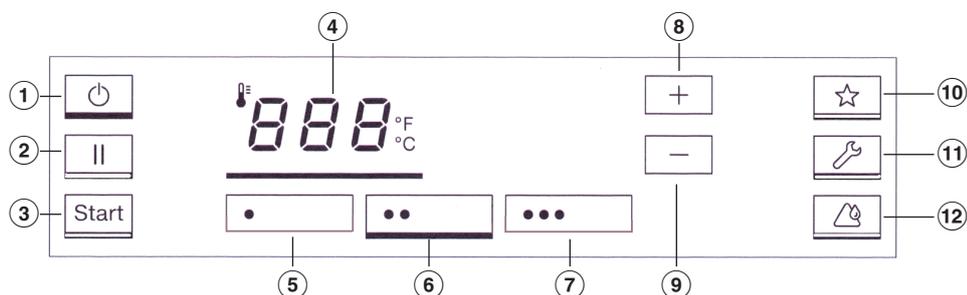
- ① Panneau de commande (écran tactile)
- ② Table d'introduction du linge
- ③ Barre protège-doigts
- ④ Cylindre
- ⑤ Repasseuse avec habillage
- ⑥ Table de sortie du linge
- ⑦ Barre de commande au pied « Flex-Control »
- ⑧ Décolleur
- ⑨ Pieds à vis réglables en hauteur
- ⑩ Socle (en option)
- ⑪ Bac à linge

Option	PRI 210	PRI 214	PRI 217
Tringle à linge	-	fonction disponible	-
Système de guidage flexible du linge	-	-	fonction disponible
Garniture à lamelles	-	-	fonction disponible
Socle	fonction disponible	fonction disponible	fonction disponible

fr - Description de l'appareil

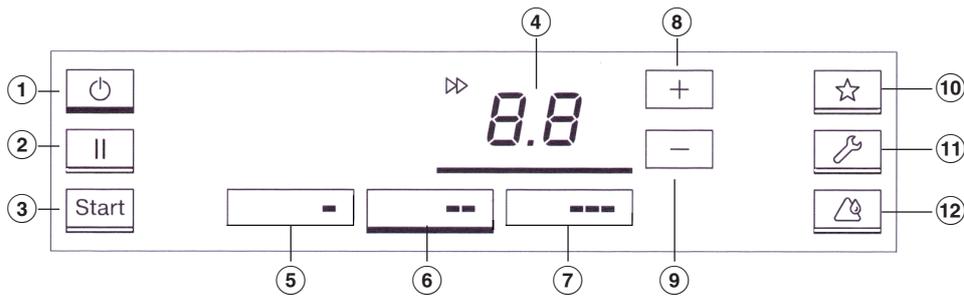
Écran tactile

Effleurez les touches à l'écran pour les activer. La touche actuellement sélectionnée est rétroéclairée.



Affichage à l'écran en mode de sélection pour la température de la repasseuse

- ① Touche Active/désactive la repasseuse.
- ② Touche Met la repasseuse en pause.
- ③ Touche Démarre le repassage. Cette touche clignote lorsque vous pouvez démarrer le repassage.
- ④ Touche Mode de sélection pour la température de la repasseuse.
- ⑤ Touche de sélection de température Pour les textiles en Perlon/soie synthétique.
- ⑥ Touche de sélection de température Pour les textiles en soie/laine.
- ⑦ Touche de sélection de température Pour les textiles en coton/lin.
- ⑧ Touche Augmente la température de la repasseuse.
- ⑨ Touche Diminue la température de la repasseuse.
- ⑩ Touche Programme favori
- ⑪ Touche Position pour réaliser des travaux de maintenance. Appuyez sur la touche pendant au moins 3 secondes pour l'activer ou la désactiver.
* affichée ou masquée selon le modèle
- ⑫ Touche Mode pour nettoyer et paraffiner la presse. Appuyez sur la touche pendant au moins 3 secondes pour l'activer ou la désactiver.

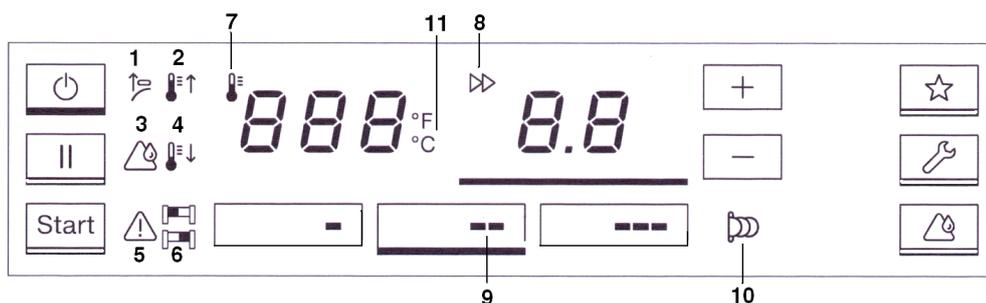


Affichage à l'écran en mode de sélection pour la vitesse de rotation du cylindre

- ① Touche  Active/désactive la repasseuse.
- ② Touche  Met le repassage en pause.
- ③ Touche **Start**
Démarre le repassage. Cette touche clignote lorsque vous pouvez démarrer le repassage.
- ④ Touche **8.8**
Active le mode de sélection pour la vitesse de rotation du cylindre.
- ⑤ Touche de sélection de la vitesse de rotation **-**
Plage de vitesse basse
- ⑥ Touche de sélection de la vitesse de rotation **--**
Plage de vitesse moyenne
- ⑦ Touche de sélection de la vitesse de rotation **---**
Plage de vitesse élevée
- ⑧ Touche **+**
Augmente la vitesse de rotation du cylindre
- ⑨ Touche **-**
Diminue la vitesse de rotation du cylindre
- ⑩ Touche  Programme favori
- ⑪ Touche *
Position pour réaliser des travaux de maintenance. Appuyez sur la touche pendant au moins 3 secondes pour l'activer ou la désactiver.
* affichée ou masquée selon le modèle
- ⑫ Touche 
Mode pour nettoyer et paraffiner la presse. Appuyez sur la touche pendant au moins 3 secondes pour l'activer ou la désactiver.

fr - Description de l'appareil

Symboles à l'écran



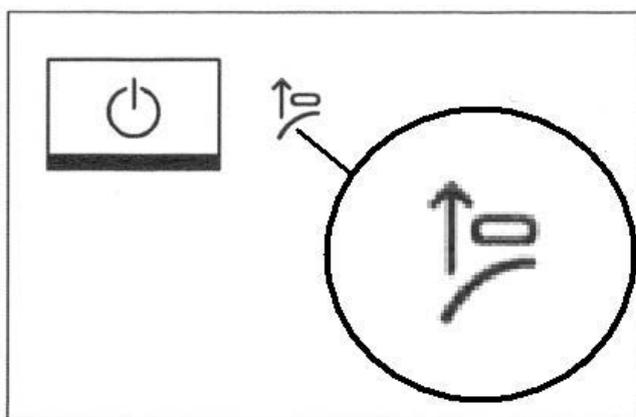
- | | | | | | |
|---|--|--|----|--|--|
| 1 | | Effleurer la barre protège-doigts | 7 | | Pré-sélection et affichage de la température en °C/°F |
| 2 | | Chauffage de la repasseuse activé/la température de la presse augmente | 8 | | Pré-sélection et affichage de la vitesse de rotation du cylindre |
| 3 | | Message d'entretien pour le nettoyage et le paraffinage | 9 | | Plage de vitesse de rotation du cylindre |
| 4 | | Chauffage de la repasseuse désactivé/la température de la presse diminue | 10 | | Mode monnayeur |
| 5 | | Erreur générale | 11 | | Changement d'unité de température (°C ou °F) |
| 6 | | Introduction du linge toujours côté gauche ou droit de la repasseuse | | | |

Barre protège-doigts

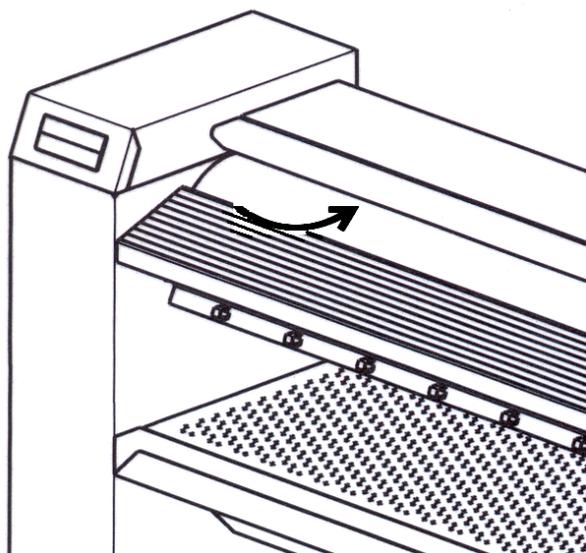
La barre protège-doigts est un dispositif de sécurité qui doit faire l'objet d'une vérification avant chaque mise en service.

⚠ Risque de blessure en cas de dysfonctionnement de la barre protège-doigts. Un dysfonctionnement de la barre protège-doigts peut entraîner de graves blessures. Le cas échéant, désactivez la repasseuse sans attendre. Contactez le service après-vente Miele dans les meilleurs délais. Veillez à ce que personne ne mette la repasseuse en service et signalez le dysfonctionnement à tout utilisateur potentiel.

La repasseuse passe en mode de fonctionnement normal à la condition que la barre protège-doigts ait été légèrement tirée vers le haut, après la mise sous tension de l'appareil. A défaut, la repasseuse se désactive peu de temps après sa mise sous tension.



Tirez légèrement vers le haut la barre protège-doigts lorsque le symbole  clignote.



Si les doigts pénètrent entre le cylindre et le protège-doigts, le cylindre est immédiatement arrêté et la presse s'écarte du cylindre. Dans ce cas, le symbole  s'allume durablement. Appuyez sur la touche start pour réactiver la repasseuse.

fr - Description de l'appareil

En cours de fonctionnement, n'utilisez pas volontairement la barre protège-doigts pour interrompre le repassage.
Utilisez toujours la touche II pour interrompre le repassage.

Tringle à linge

(accessoire en option pour le modèle PRI 214)

Vous pouvez suspendre le linge repassé sur la tringle pivotante sans risquer de faire des plis.

Système de guidage flexible pour le retrait du linge en marche arrière

(accessoire en option pour le modèle PRI 217)

Le linge repassé est dirigé à l'arrière via le système de guidage flexible et peut y être retiré. Il convient parfaitement aux grandes pièces de linge comme les draps de lit/les housses de couette ou les nappes.

 Le système de guidage flexible du linge doit être rabattu exclusivement à l'avant de l'appareil pour le retrait du linge en marche arrière.
Ne touchez jamais le bord de l'auge chaude. Risque de brûlure.

Nettoyage et paraffinage avant la première mise en service

Vous devez impérativement nettoyer et paraffiner la presse avant la première mise en service (voir chapitre « Nettoyage et entretien »).

- Nettoyez la presse en faisant passer la toile de nettoyage sur toute la largeur de la presse.
- Une fois la presse nettoyée, paraffinez-la à l'aide de la toile de paraffinage et de paraffine spéciale repasseuses. Utilisez la paraffine avec parcimonie.

Préparation du linge

Humidité résiduelle

L'humidité résiduelle idéale pour une bonne finition et un rendement de repassage optimal est la suivante :

PRI 214, PRI 217 : 15-25 % d'humidité résiduelle

PRI 210 : 15 % d'humidité résiduelle

L'humidité résiduelle idéale dépend des propriétés du textile.

Trier le linge

Triez le linge selon le type et le tissu avant de commencer à repasser. Respectez pour ce faire l'étiquette d'entretien des textiles. Nous vous conseillons de trier le linge dans l'ordre suivant :

Type de fibre	Symbole	Température
Perlon, nylon, etc.	●	100–110 °C (212–230 °F)
<i>Ensuite :</i>		
Laine, soie	●●	111–150 °C (231–302 °F)
<i>Puis :</i>		
Coton, lin	●●●	151–180 °C (303–356 °F)

Le linge contenant plus de 50 % de fibres synthétiques (par exemple, le Dralon) ne doit pas être repassé. Le plastique fond lorsque la température de la repasseuse est élevée.

Le linge contenant moins de fibres synthétiques peut être repassé à basse température (gamme ●).

Repassez le linge amidonné toujours en dernier.

À défaut, les éventuels résidus d'amidon sur la presse risquent de nuire au repassage des autres textiles.

Préparer la repasseuse pour le fonctionnement

- Allumez l'interrupteur principal pour l'alimentation en courant.
- Appuyez sur la touche  pour mettre la repasseuse sous tension. Le symbole rouge  clignote.
- Appuyez doucement sur le côté inférieur de la barre protège-doigts. La repasseuse passe en mode de fonctionnement normal.

La repasseuse est opérationnelle à la condition que la barre protège-doigts ait été correctement actionnée. A défaut, la repasseuse se désactive peu de temps après sa mise sous tension.

Le symbole rouge  apparaît et la presse chauffe.

⚠ Risque de brûlure au contact du bord de l'auge.

Vous risquez de vous brûler lorsque la repasseuse est chaude, en particulier en cas de contact avec le bord de l'auge. Le risque de brûlure est signalé par des stickers de mise en garde situés sur l'habillage de la presse.

Évitez de toucher le bord de l'auge.

- Patientez jusqu'à ce que la température réglée soit atteinte.

La touche **start** commence à clignoter dès que la température minimale est atteinte.

La repasseuse est prête à fonctionner lorsque la température réglée a été atteinte et que le symbole  ne s'allume plus.

- Appuyez sur la touche clignotante **start** pour mettre la repasseuse en service.

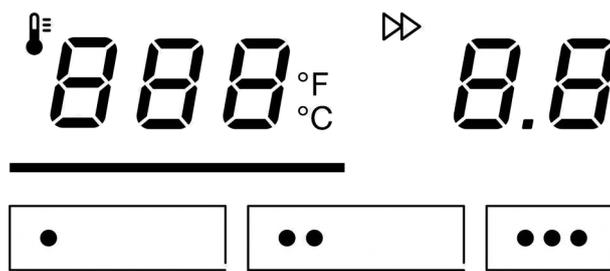
La repasseuse est opérationnelle.

Repassage

Température de repassage

Sélectionnez la température de la repasseuse en fonction du type de textile.

Type de textile	Symbole	Température	Valeur pré-réglée
Perlon/soie synthétique	•	100–110 °C (212–230 °F)	110 °C (230 °F)
Soie/laine	••	111–150 °C (231–302 °F)	125 °C (257 °F)
Coton/lin	•••	151–180 °C (303–356 °F)	180 °C (356 °F)



Touches de sélection de température

Vous pouvez régler la température de la presse en utilisant les touches de sélection de température ou les touches **+** et **-**.

Si vous diminuez la température en cours de fonctionnement, la presse aura besoin de refroidir. Dans ce cas, le chauffage de la repasseuse est coupé. Le symbole rouge  signale que la température actuelle de la presse est trop élevée. Le symbole  s'éteint une fois que la température sélectionnée est atteinte.

fr - Utilisation

Régler la température de repassage

- Sur le panneau de commande, appuyez sur la touche  pour accéder au mode de sélection de la température de repassage.

La touche  est rétroéclairée.

- Appuyez sur l'une des trois touches de sélection de température. (par ex. sur la touche )

La touche de sélection de température activée est rétroéclairée et la presse chauffe ou refroidit pour atteindre la température de consigne.

Modifier la valeur d'une touche de sélection de température

- Appuyez sur la touche de sélection de température dont la valeur de température doit être modifiée.

La touche de sélection de température appuyée est rétroéclairée et la valeur de température actuelle s'affiche.

- Appuyez sur la touche + ou -, jusqu'à ce que la température que vous souhaitez sauvegarder sur la touche de sélection de température, soit atteinte.

- Maintenez ensuite la touche de sélection de température sélectionnée (celle rétroéclairée) jusqu'à ce qu'elle clignote une fois.

La nouvelle valeur de température est désormais sauvegardée sur la touche de sélection de température.

Conseil : Laissez le cylindre tourner environ 5 minutes avant de commencer à repasser, pour que les températures de la presse et du cylindre puissent être équivalentes.

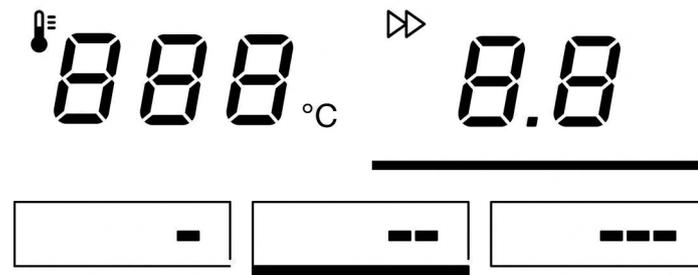
Vitesse de repassage

PRI 210/PRI 214 :

Symbole	Plage de vitesse	m/min
	Plage de vitesse basse	1,5-2,2
	Plage de vitesse moyenne	2,3-3,2
	Plage de vitesse élevée	3,3-4

PRI 217 :

Symbole	Plage de vitesse	m/min
	Plage de vitesse basse	1,5-2,4
	Plage de vitesse moyenne	2,5-3,4
	Plage de vitesse élevée	3,5-4,5



Touches de sélection de la vitesse de rotation

Vous pouvez régler la vitesse de rotation à l'aide des touches de sélection de vitesse de rotation ou des touches + et -.

fr - Utilisation

Régler la vitesse de repassage

- Appuyez sur la touche $\mathcal{B}.\mathcal{B}$ pour accéder au mode de sélection de vitesse de rotation du cylindre.

La touche est rétroéclairée.

- Appuyez sur l'une des trois touches de sélection de la vitesse de rotation.

(par ex. sur la touche \dashv)

La touche de sélection de la vitesse de rotation activée est rétroéclairée et la vitesse de repassage correspondante est paramétrée.

Modifier la valeur d'une touche de sélection de la vitesse de rotation

- Appuyez sur la touche de sélection dont vous souhaitez modifier la vitesse de rotation.

La touche de sélection de la vitesse de rotation sélectionnée est rétroéclairée et la valeur de la vitesse de rotation actuelle s'affiche.

- Appuyez sur la touche $+$ ou $-$, jusqu'à ce que la vitesse de rotation du cylindre que vous souhaitez sauvegarder sur la touche de sélection de température, soit atteinte.
- Maintenez ensuite la touche de sélection de la vitesse de rotation sélectionnée jusqu'à ce qu'elle clignote une fois.

La nouvelle vitesse de rotation est désormais sauvegardée sur la touche de sélection.

Introduction du linge

 Risque de dommages dus à une introduction incorrecte du linge.

Si des pièces de linge avec boutons sont introduites de façon incorrecte dans l'appareil, les boutons risquent d'être abîmés ou arrachés à leur entrée dans la presse.

Les textiles avec des boutons doivent être introduits de telle sorte que les boutons soient dirigés vers le cylindre. Ainsi, ils seront protégés par la toile de repassage du cylindre.

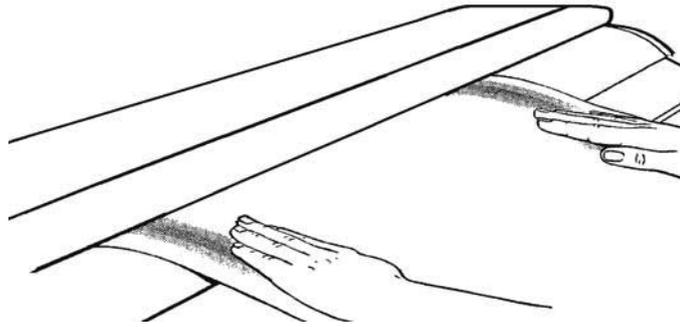
Placez un chiffon pour protéger la presse des fermetures éclair, boutons et crochets métalliques avant de repasser.

Ne repassez pas de boucles métalliques et plastique ainsi que les boutons extrêmement hauts (par ex. les boutons sphériques).

- Appuyez sur la touche start pour débiter le repassage.

La presse démarre et le cylindre commence à tourner.

- Placez le textile parallèlement au cylindre sur la table d'introduction du linge.



- Défroissez le textile.
- Introduisez le textile de façon bien droite.

Ne repassez pas les petites pièces que d'un côté du cylindre. En cas d'introduction unilatérale, la chaleur n'est absorbée et la garniture du cylindre n'est sollicitée que d'un seul côté. Si le linge est toujours introduit du même côté pendant un certain temps, un signal sonore retentit et le symbole rouge  ou  apparaît. Essayez toujours d'utiliser toute la largeur du cylindre. Répartissez les petites pièces de linge de façon homogène sur la table d'introduction.

Accueil du linge repassé

Les décolleurs permettent de détacher le linge repassé du cylindre. Vous pouvez prendre le linge une fois celui-ci décollé.

 Risque de brûlure au contact du bord de la sortie de la presse. La presse devient très chaude en cours de fonctionnement. Le linge repassé peut être très chaud au sortir de la presse. Prenez toujours le linge repassé avec précaution. Ne touchez pas le bord de la sortie de la presse.

Si un décolleur se déboîte, vous devez éteindre la repasseuse. Vous devez ensuite remettre manuellement le décolleur dans sa position initiale.

 Risque d'incendie en cas d'embrasement du linge. Le linge chaud peut causer un incendie s'il s'enflamme. Attendez que le linge repassé ait suffisamment refroidi avant de l'emballer ou de l'empiler.

Interrompre le repassage

- Appuyez sur la touche  pour interrompre le repassage et entrer en mode pause.

En mode pause, le cylindre s'arrête et la presse s'écarte. La repasseuse continue de chauffer. La repasseuse reste opérationnelle en mode pause.

- Appuyez sur la touche  pour reprendre le repassage.

Mode veille

Si l'option correspondante est activée, la repasseuse bascule en mode veille en cas d'inactivité prolongée. En mode veille, la presse s'écarte et le cylindre reste immobilisé. Le chauffage est également arrêté.

Appuyez sur la touche  pour réactiver la repasseuse.

Le mode veille est désactivé par défaut. Le mode veille peut être activé par le service après-vente Miele en mode SAV. La durée d'inactivité requise avant que la repasseuse bascule en mode veille est configurable (de 1 à 30 minutes).

Barre de commande au pied « FlexControl »

Le cylindre s'immobilise lorsque vous actionnez la barre de commande au pied. Vous pouvez installer cette dernière où vous le souhaitez. Ainsi, vous pouvez corriger facilement les erreurs d'introduction du linge.

Arrêter le cylindre

- Pendant le repassage, actionnez à l'aide de votre pied la barre de commande au pied.

Le cylindre s'arrête. La presse est démarrée.

- Retirez le pied de la barre de commande au pied pour continuer le repassage.

Le cylindre recommence automatiquement à tourner. Le repassage reprend.

Le Service Miele peut également régler la barre de commande au pied de sorte que, lors de l'actionnement de la barre de commande au pied pour sortir de la fonction Pause, la presse démarre et le cylindre commence à tourner (commutation circuit domestique)

Après le repassage

- Après le repassage, laissez tourner le cylindre encore 10 minutes à vide et à une température de chauffe minimale, pour faire sécher complètement la garniture.
- Arrêtez la repasseuse à l'aide de la touche .

La presse s'écarte tandis que le ventilateur continue de fonctionner pendant 10 minutes afin de refroidir la repasseuse. La touche  clignote.

- Eteignez l'interrupteur principal.

Utilisation d'un monnayeur

- Appuyez sur la touche  pour mettre la repasseuse sous tension.

Le symbole  clignote.

- Introduisez la pièce ou le jeton dans le monnayeur.

Le symbole  s'éteint.

- Sélectionnez la température de repassage appropriée pour le type de textile.

- Puis sélectionnez la vitesse de rotation du cylindre qui vous convient.

Une fois la diode éteinte ↑, la température de consigne réglée est atteinte et la repasseuse est prête à fonctionner. Cette situation est signalée par un signal sonore.

Le signal sonore marque le lancement du temps de repassage acheté.

- Appuyez sur la touche **start** pour débiter le repassage.

Si la repasseuse est mise en marche avant que la température de consigne ne soit atteinte, le temps s'écoule après avoir appuyé sur la touche **Start**.

La presse démarre et le cylindre commence à tourner.

Une fois le temps de repassage écoulé, l'arrêt différé s'enclenche avec un signal sonore. La durée d'arrêt différé de 1 minute est définie par défaut.

- Vous pouvez finir de repasser le textile déjà introduit dans l'appareil.

Si le repassage est interrompu pendant la durée d'arrêt différé, vous devez racheter du temps de repassage pour redémarrer l'appareil.

La durée de l'arrêt différé peut être paramétrée par le service après-vente Miele entre 0 et 5 minutes.

Une fois la durée d'arrêt différé écoulée, la presse s'écarte et le cylindre reste immobilisé.

La diode  clignote. Vous pouvez racheter du temps de repassage à tout moment.

fr - Conseils destinés à l'installateur

Conditions d'installation

La repasseuse ne doit être installée et mise en service que par le service après-vente ou le personnel dûment formé d'un revendeur agréé par la marque.

- ▶ La repasseuse doit être installée selon les règles et les normes en vigueur. Par ailleurs, les directives du fournisseur d'énergie local doivent être respectées.
- ▶ Utilisez uniquement la repasseuse dans des pièces suffisamment aérées et non exposées au gel.

Stockage

Les conditions suivantes doivent être réunies pour le transport et le stockage de la repasseuse :

- Température ambiante : -25 °C à +55 °C
- Humidité de l'air : 5 % à 75 %, non condensant
- Durée de stockage maximum : 2 ans

Conditions de fonctionnement

En général, les conditions de fonctionnement suivant DIN 60204 et EN 60204-1 s'appliquent.

- Température ambiante : +5 °C à +40 °C
- Humidité de l'air : 10 % à 85 %
- +21 °C de température ambiante, l'humidité relative de l'air maximale admissible est de 70 %.

⚠ Cette repasseuse ne doit pas être utilisée dans la même pièce qu'une machine de nettoyage travaillant aux solvants PER ou HCFC.

Les vapeurs peuvent se transformer en acide chlorhydrique s'il y a des étincelles au niveau du moteur de collecteur. Cela pourrait avoir des effets nocifs sur la santé.

Pendant l'utilisation de la repasseuse, veillez à ce que l'aération de la pièce d'installation soit suffisante.

Installation

La repasseuse est emballée pour être transportée sur le lieu d'installation. Retirez l'emballage juste avant la première mise en service.

La repasseuse ne doit être transportée qu'avec des trappes de montage latérales installées ou être soulevée par le cadre en bois !

Soulevez la repasseuse par le cadre en bois uniquement sur le lieu d'installation. Les points d'ancrage pour les sangles et les crochets se trouvent sous les montants entre les pieds à vis.

Lors de l'installation, faites en sorte qu'il n'y ait aucun obstacle à moins de 600mm (23 5/8") de l'appareil afin de pouvoir avoir accès aux tôles d'habillage.

Disposez la repasseuse de telle sorte que la lumière soit parallèle à la planche d'appui.

L'espace libre devant la repasseuse doit être de 1,5m (env. 59«) minimum, afin d'éviter de chauffer les matériaux situés autour (meubles, cloisons). Il faut laisser au moins 1m (env. 39 ») d'espace libre au-dessus de la machine.

Il n'est pas nécessaire de prévoir un socle ni de fixer la repasseuse au sol.

Lors du transport de la repasseuse, veillez à ce qu'elle soit stable. La repasseuse ne doit pas être transportée sans le cadre en bois (par ex. lors d'un déménagement). Placez la repasseuse pour un nouveau transport sur le cadre en bois et fixez la dessus.

Installer la repasseuse

- Démontez les trappes de montage sur le côté gauche et droit.
- Contrôlez le cylindre ainsi que la partie avant et extérieure des montants, à l'aide d'un niveau à bulles.
- Alignez la machine à l'aide des pieds à vis, de sorte que les montants et les cylindre soient d'aplomb. Les pieds peuvent être dévissés jusqu'à 60mm (env. 2 3/8") maximum.
- Bloquez les pieds à vis, à l'aide de l'écrou (sous les montants) une fois l'alignement effectué.

Raccordement électrique

Le branchement électrique doit être réalisé par un électricien formé et habilité qui est entièrement responsable du respect des normes et des directives en vigueur.

Le raccordement électrique et le schéma électrique se trouvent derrière la trappe de montage du montant droit.

La tension électrique requise, la consommation de puissance et les indications pour la protection externe par fusibles sont indiquées sur la plaque signalétique de la repasseuse.

Lors de raccordement à une tension électrique différente de celle indiquée sur la plaque signalétique, il peut se produire des dysfonctionnements ou une défaillance de la repasseuse !

Vérifiez que les valeurs de tension du réseau coïncident avec les indications de tension indiquées sur la plaque signalétique, avant de raccorder la repasseuse au réseau électrique.

Pour le raccordement fixe, le dispositif de sectionnement tous pôles doit toujours être accessible. Ce dispositif peut être constitué d'un interrupteur à ouverture de contact de min. 3 mm. Il peut s'agir d'un disjoncteur automatique, de fusibles ou de contacteurs. Tous les composants doivent être homologués CSA ou UL.

La prise ou le dispositif de sectionnement doivent toujours être accessibles.

Lorsque la repasseuse est débranchée, le dispositif de sectionnement doit pouvoir être verrouillé ou le point de sectionnement surveillé.

Conduit d'évacuation des fumées

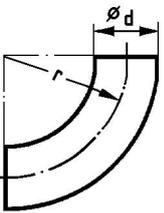
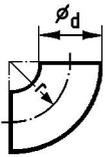
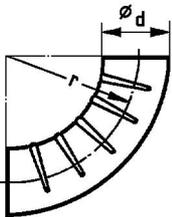
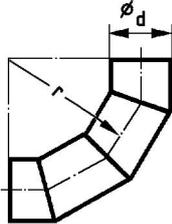
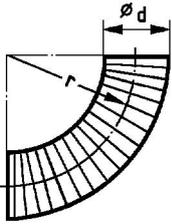
⚠ Le conduit d'évacuation côté installation ne doit pas être posé dans une cheminée avec foyer gaz, charbon ou fuel. Il doit également être séparé du conduit d'évacuation du sèche-linge.

Évacuez l'air humide et chaud directement à l'air libre par le plus court chemin ou dans un conduit d'aération approprié. Posez le conduit d'évacuation de la façon la plus favorable possible pour faciliter le flux d'air (peu de coudes, conduites courtes, raccords de bonne qualité et parfaitement étanches à l'air). Ne montez pas de filtres, de stores sur le trajet de l'évacuation.

Comme l'humidité relative de l'air peut atteindre jusqu'à 100%, il faut éviter par des mesures appropriées que de l'eau condensée ne parvienne dans l'appareil. Si l'extraction du ventilateur de la machine n'est pas suffisante à cause des pertes de charge, un ventilateur supplémentaire de puissance adaptée doit être prévu par l'utilisateur dans le conduit ou la cheminée. La pièce dans laquelle fonctionnera la machine doit être aérée en fonction de la quantité d'air évacuée.

- Le raccord du conduit d'évacuation pour l'aspiration des buées (pas disponible pour PRI 210) se trouve à l'arrière du montant gauche et possède un diamètre de 70mm (2 3/4") (HT DN 70).
- Le conduit d'aspiration doit avoir un diamètre intérieur de 70mm (2 3/4") (HT DN 70).
- Pour l'évacuation de l'eau condensée dans un conduit d'évacuation vers le haut, un orifice d'évacuation doit être prévu 3 - 5mm (1/8« - 3/16 ») ø à l'endroit le plus bas.
- Veillez à ce que l'aération de la pièce soit suffisante.
- Vérifiez que le conduit d'évacuation et la bouche de sortie à l'air libre ne présentent pas de dépôts de peluches et nettoyez si nécessaire.
- Protégez l'extrémité du conduit d'évacuation sortant à l'air libre des intempéries par ex. par un coude de 90° orienté vers le bas.

Longueurs de tuyaux de rechange

Forme du coude		Longueur de tuyau de rechange	
		PRI 214	PRI 217
	coude 90°	$r = 2 d$	0,25 m (9 13/16")
	coude 45°	$r = 2 d$	0,15 m (5 15/16")
	coude 90°	$r = d$	0,35 m (13 3/4")
	coude 45°	$r = d$	0,25 m (9 13/16")
	coude plissé 90°	$r = 2 d$	0,7 m (27 9/16")
	coude plissé 45°	$r = 2 d$	0,55 m (21 5/8")
	coude en segments 90° (3 cordons de soudure)	$r = 2 d$	0,45 m (17 3/4")
	coude en segments 45° (3 cordons de soudure)	$r = 2 d$	-
	coude 90° en tuyau flexible	$r = d$	-
		$r = 2 d$	0,5 m (19 11/16")
		$r = 4 d$	0,35 m (13 3/4")
	coude 45° en tuyau flexible	$r = d$	-
		$r = 2 d$	0,4 m (15 3/4")
		$r = 4 d$	0,3 m (11 13/16")

Suivant le nombre de coudes, les équivalences de longueur de tuyaux doivent être soustraits de la longueur de tuyau totale.

fr - Conseils destinés à l'installateur

Longueur de tuyau totale maximale admissible

Lors du fonctionnement, il faut veiller à une aération suffisante.

Diamètre intérieur minimum du tuyau (tuyau en tôle)	Longueur de tuyau totale maximale admissible Évacuation d'air
	PRI 214 PRI 217
70 mm (2 3/4")	5 m (16.4 ft)
80 mm (3 1/8")	20 m (65.6 ft)
90 mm (3 9/16")	32 m (105 ft)
100 mm (3 15/16")	40 m (131.2 ft))

 Une fois la machine montée et raccordée, il faut impérativement reposer toutes les pièces d'habillage externes.

Installer le socle (en option)

Grâce au montage du socle disponible en option, la machine peut être soulevée de 100mm (env. 3 15/16"):

- Démontez les trappes de montage sur le côté gauche et droit.
- Dévissez au maximum les pieds à vis (> 60mm (env. 2 3/8")).
- Interceptez les montants à l'aide d'un dispositif approprié et retirez les pieds à vis.
- Installez les pieds à vis dans le socle, et poussez le socle sous les montants.
- Vissez le socle à l'aide de la plaque de fond de la machine.

Changement d'unité de température

La température peut être affichée par le Service Miele soit en °C soit en °F.

Enregistrer et utiliser un réglage favori

Les sections suivantes décrivent les manipulations à effectuer pour enregistrer et utiliser via la touche ☆ les combinaisons les plus fréquentes entre température de repassage et vitesse de rotation.

Enregistrer un réglage favori

- Commencez par régler la température de repassage et la vitesse de rotation souhaitées (voir chapitre « Utilisation de la repasseuse », section « Repassage »).
- Maintenez la touche ☆ enfoncée jusqu'à ce qu'elle clignote une fois.

La combinaison entre la température de repassage et la vitesse de rotation est désormais enregistrée sur la touche ☆.

Utiliser un réglage favori

- Appuyez brièvement sur la touche ☆ pour accéder au réglage favori.

La combinaison enregistrée sur la touche est reprise par la repasseuse.

Quitter le réglage favori

- Appuyez brièvement sur la touche ☆ pour quitter le réglage favori.

La repasseuse réutilise la température de repassage et la vitesse de rotation précédemment réglées.

Éviter un repassage à vide

En cas de pause de repassage prolongée, appuyez sur la touche II pour activer le mode Pause ou sur la touche ⏻ pour arrêter la repasseuse. Vous éviterez ainsi de repasser à vide et de solliciter inutilement la toile de repassage et l'entraînement de l'appareil.

La garniture du cylindre sèche de façon significative lorsque la repasseuse fonctionne à vide pendant une période prolongée. Cela peut impacter négativement la durée de vie de la garniture.

Panne de courant pendant le repassage

En cas de panne de courant, il faut redémarrer la repasseuse à l'aide de la touche ⏻, actionner la barre protège-doigts puis appuyer sur la touche Start.

Délestage/gestion de l'énergie (option)

Grâce à un module en option, il est possible de raccorder la repasseuse à un circuit de délestage ou à un système de gestion de l'énergie. Si le circuit de délestage ou le système de gestion de l'énergie est actif, le chauffage de la repasseuse est arrêté et les symboles **BBB**

ou *B.B* clignotent. Grâce à la chaleur résiduelle de la presse, vous pouvez poursuivre le repassage jusqu'à ce que l'appareil passe en mode Pause (II).

Messages d'erreur

Si une erreur apparaît, le repassage est interrompu, la touche II clignote et un code d'erreur composé de quatre caractères s'affiche à l'écran. Appuyez sur la touche clignotante II pour acquitter l'erreur (l'erreur est consignée dans la mémoire des anomalies). La touche Start clignote et le repassage peut redémarrer.

Code d'erreur	Erreur
F 0	Erreur chauffage
F 1	
F 2	
F 8	
F 20	
F 24	
F 25	
F 39	Erreur électronique
F 40	
F 41	
F 42	
F 43	
F 45	
F 47	
F 49	
F 50	Erreur d'entraînement
F 53	
F 57	Anomalie de ventilateur
F 61	Erreur électronique
F 99	Appareil verrouillé
F 104	Sous-tension entraînement
F 108	Erreur générale compresseur
F 120	Sous-tension
F 4500-4512	Erreur de commande

Si le message d'erreur réapparaît, répétez l'opération ou éteignez puis redémarrez l'appareil. Si l'anomalie persiste, contactez le Service Miele.

En cas de pannes, veuillez contacter le Service Miele.

Entretien de la presse

Il est nécessaire de nettoyer et d'entretenir régulièrement la presse pour préserver l'entraînement du cylindre et la garniture. Veuillez impérativement tenir compte des conseils relatifs au nettoyage et à l'entretien de votre repasseuse dans le manuel fourni à cet effet. La presse doit être paraffinée après chaque nettoyage. Si vous ne tenez pas compte de ce conseil, la durée de vie de votre repasseuse en sera considérablement réduite.

La presse de la repasseuse est en aluminium.

Pour la nettoyer, n'utilisez pas d'abrasif à gros grains ou de toile de nettoyage couverte de papier émeri.

Pour un nettoyage optimal, nous vous recommandons d'utiliser le kit de nettoyage Miele. Il contient une toile de nettoyage, une toile de paraffinage et une paraffine spéciale repasseuses. Ce kit peut être commandé en tant qu'accessoire Miele.

Des dépôts (calcaire, restes d'amidon) peuvent s'accumuler sur la presse. C'est pourquoi il est conseillé de nettoyer la presse avant chaque repassage, selon le degré de salissure.

Le symbole rouge  s'allume lorsque le nettoyage et le paraffinage de la presse sont nécessaires en mode nettoyage.

Démarrer le programme de nettoyage

- Maintenez la touche  pendant plus de 3 secondes.

Le mode de nettoyage est activé sur la repasseuse. L'écran affiche 80 °C.

Si la température de repassage actuelle dépasse les 80 °C, le symbole  apparaît et l'appareil refroidit.

Vous pouvez démarrer le nettoyage lorsque la touche **Start** se met à clignoter.

- Appuyez sur la touche clignotante **Start** pour démarrer le programme de nettoyage.

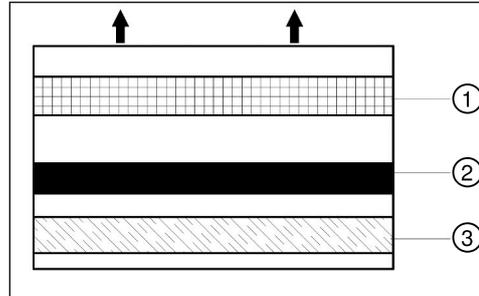
Vous pouvez à présent nettoyer la repasseuse à l'aide de la toile de nettoyage.

Utiliser la toile de nettoyage

- Utilisez la toile de nettoyage pour nettoyer la presse.

La toile de nettoyage étant plus étroite que la presse, vous ne pourrez pas nettoyer toute la surface en un seul passage. Par conséquent, vous devez prévoir plusieurs passages dans la repasseuse, en évitant de centrer la toile de nettoyage.

Conseil : pour dissoudre les restes incrustés (par ex. : amidon), insérez au préalable un chiffon imbibé d'eau tiède à travers la repasseuse.



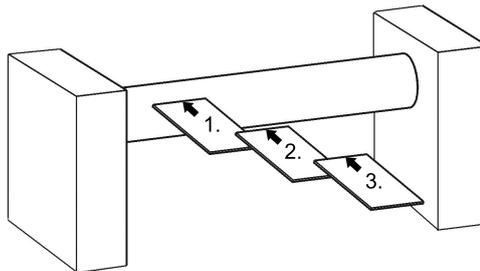
① Poche

③ Bande coton

② Bande de nettoyage

- Disposez la toile de nettoyage du côté gauche de la table d'introduction, de sorte que la bande de nettoyage soit tournée côté presse.
- Faites passer la toile de nettoyage dans la repasseuse de façon régulière et bien droite par la gauche de la table d'introduction, jusqu'à ce qu'elle en ressorte complètement.

La toile de nettoyage permet d'éliminer les salissures. La bande coton permet d'enlever les salissures et de polir la presse.



Introductions successives de la toile de nettoyage, de gauche à droite.

- Recommencez l'opération en décalant légèrement la toile de nettoyage sur la droite de la table d'introduction. La bande de nettoyage doit être tournée côté presse.
- Faites de nouveau passer la toile de nettoyage à travers la repasseuse.
- Répétez l'opération jusqu'à atteindre l'extrémité droite de la table d'introduction, en ayant nettoyé toute la largeur de la presse.
- Appuyez sur la touche II pour mettre fin au programme de nettoyage.

La presse doit être paraffinée après chaque nettoyage.

Appuyez sur la touche droite de sélection de température ●●● pour activer directement le programme de paraffinage ou maintenez la touche  pendant au moins 3 secondes pour quitter le programme de nettoyage.

Démarrer le programme de paraffinage

- Maintenez la touche  pendant au moins 3 secondes.

L'écran affiche 2 touches de sélection de température qui ne sont pas identifiées par des points de température (par ex. ●●).

- Appuyez sur le bouton de sélection de la température de droite pour lancer le programme de paraffinage de la repasseuse.

Le programme de paraffinage est à présent activé. L'écran affiche 180 °C.

Pour désactiver le programme de paraffinage, appuyez sur la touche **||** puis maintenez la touche  pendant au moins 3 secondes.

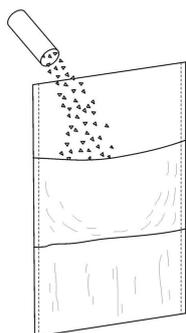
Une fois la température de 180 °C atteinte, la touche start se met à clignoter. Le programme de paraffinage est prêt.

- Appuyez sur la touche clignotante start pour démarrer le programme de paraffinage.

Vous pouvez à présent paraffiner la presse à l'aide de la toile de paraffinage.

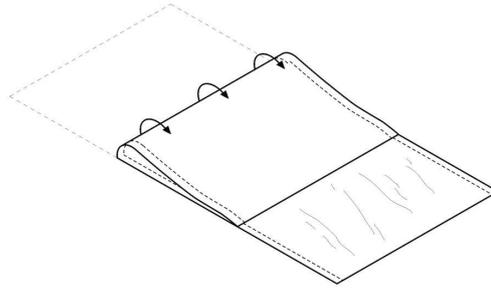
Lorsque le paraffinage a été réalisé avec succès pendant une durée minimale de 40 secondes dans le programme paraffinage, l'intervalle jusqu'au prochain rappel de nettoyage et de paraffinage (via le symbole rouge ) est réinitialisé.

Utiliser la toile de paraffinage et la paraffine

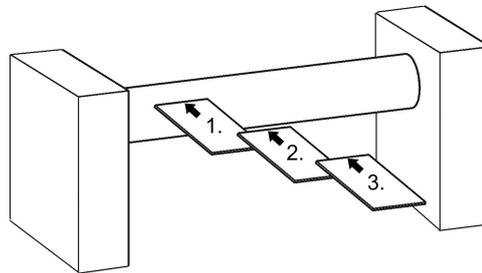


- Parsemez un peu de paraffine dans la poche de la toile de paraffinage.

La paraffine doit être utilisée avec parcimonie afin que la toile de repassage ne soit pas excessivement lisse !



- Repliez la toile de paraffinage.
- Démarrez le programme de paraffinage (voir chapitre « Paraffinage de la presse », section « Démarrer le programme de paraffinage »).
- Insérez la toile de paraffinage **avec le côté gommé de la poche tourné vers le cylindre.**



- Passez la toile de paraffinage sur toute la largeur du cylindre en partant de la gauche ou de la droite et en respectant les écarts nécessaires. Si, après son passage, la toile de paraffinage ne présente plus de trace d'humidité, faites l'appoint de paraffine spéciale repasseuses.

Pour les repasseuses à engagement par bandes, veillez à introduire la toile de paraffinage de sorte que la paraffine n'entre pas en contact avec les bandes d'engagement, sous peine de les rendre trop lisses et d'empêcher leur entraînement.

- Après le paraffinage, maintenez la touche  pendant au moins 3 secondes.

Le mode de paraffinage est désactivé.

- Après le paraffinage, introduisez un chiffon en coton dans la repasseuse afin d'éliminer les restes de paraffine.
- Afin d'entretenir le pouvoir glissant de la presse, il est recommandé de la paraffiner à la fin de chaque journée de travail.

Effectuez toujours le nettoyage avec le programme de nettoyage et le paraffinage avec le programme de paraffinage. A défaut, l'intervalle de maintenance n'est pas réinitialisé. L'intervalle de maintenance est seulement réinitialisé si le nettoyage et le paraffinage ont été effectués pendant au moins 40 secondes à l'aide des programmes correspondants.

Garniture

Eteignez la repasseuse et laissez la presse refroidir avant de retirer la toile de repassage du cylindre afin de la nettoyer ou de la remplacer.

Retirer la toile de repassage (garniture en paille de fer uniquement)

⚠ Pour le modèle **PRI 217 avec garniture à lamelles**, la toile de repassage doit exclusivement être retirée ou remise par le SAV Miele !

En cas de retrait ou d'enlèvement en toute autonomie de la toile de repassage sans le service après-vente Miele, il subsiste le risque que la garniture à lamelles et la presse soit endommagée.

Veuillez contacter le SAV Miele. Pour les cylindres avec garniture à lamelles, la toile de repassage doit exclusivement être retirée ou remise par le SAV Miele ou le personnel formé et agréé d'un revendeur.

Pour pouvoir retirer la toile de repassage pour les cylindres avec garniture en paille de fer, vous devez enlever au préalable les décolleurs situés au niveau du cylindre.

- Mettez la repasseuse en marche à l'aide de la touche .
- Tirez légèrement vers le haut la barre protège-doigts.
- Maintenez la touche  pendant plus de 3 secondes.

La presse s'écarte et est verrouillée dans cette position.

- Faites reculer le cylindre pas à pas en appuyant de manière répétée sur la touche - (mode manuel).
- Prenez l'extrémité de la toile de repassage et placez-la sur la table d'introduction du linge.
- Retirez désormais complètement la toile de repassage en faisant reculer le cylindre.
- Appuyez ensuite sur la touche  pendant plus de 3 secondes pour désactiver à nouveau la position de maintenance.

Lorsque la toile de repassage est enlevée ou remise, des fibres de laine peuvent tomber sur la table d'introduction du linge. Ces résidus doivent être retirés.

Poser la toile de repassage (garniture en paille de fer uniquement)

- Mettez la repasseuse en marche à l'aide de la touche .
- Tirez légèrement vers le haut la barre protège-doigts.
- Sélectionnez le niveau le plus bas pour la température (●) et la vitesse de rotation du cylindre (➔).
- Placez la toile de repassage parallèlement au cylindre sur la table d'introduction puis insérez la toile de repassage dans la repasseuse.

Si un espace peut être décelé entre la presse et le cylindre (sortie du linge), il faut renouveler la toile.

Seul le service après-vente est habilité à réparer ou à remplacer la garniture du cylindre en laine d'acier !

Le diamètre d'un cylindre renouvelé ou remplacé (y compris de la toile de repassage) ne doit pas être inférieur aux dimensions ci-dessous.

PRI 210/214	PRI 217
210-215 mm	250-255 mm

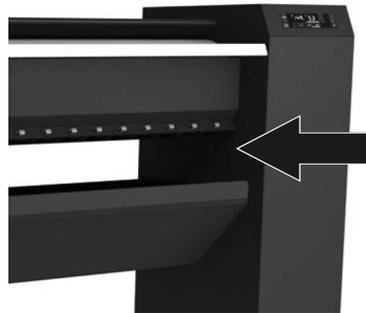
Le cylindre doit être recouvert sur toute sa longueur, de façon égale.

Lors du remplacement de la garniture du cylindre, il faut faire vérifier par le SAV Miele si les charbons du moteur d'entraînement doivent être remplacés.

Service après-vente Miele

En cas de panne, veuillez contacter le service après-vente Miele. Le service après-vente a besoin du modèle et du numéro de série [SN] de la repasseuse.

Ces deux indications figurent sur la plaque signalétique placée sur la face interne du montant droit.



Emplacement de la plaque signalétique

Miele

Please have the model and serial number of your machine available when contacting Technical Service.

Veillez indiquer le modèle et le numéro de série de votre appareil lorsque vous contactez le service à la clientèle.

U.S.A.
Miele, Inc.

National Headquarters

9 Independence Way
Princeton, NJ 08540
Phone: 800-991-9380
www.mieleusa.com/professional
prosales@mieleusa.com

Technical Service & Support

Phone: 800-991-9380
proservice@mieleusa.com

Canada
Importer | Importateur
Miele Limited | Limitée

Professional Division

161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
Phone | Tél. : 1-888-325-3957
www.mieleprofessional.ca
professional@miele.ca

Miele Professional Technical Service | Service Technique

Phone | Tél. : 1-888-325-3957
serviceprofessional@miele.ca



Manufacturer | Fabricant : Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Germany | Allemagne